AKAI

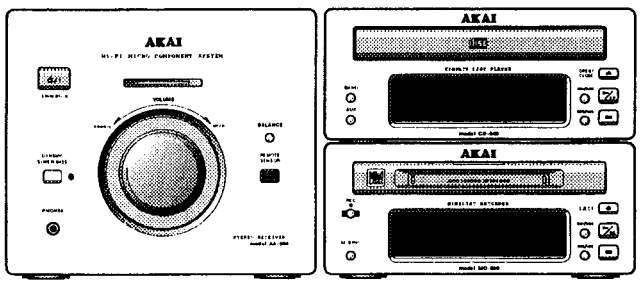
Hi-Fi MIKRO-KOMPONENTEN-SYSTEM

QZ-503R/500 SERIE

AA-503R/500
DX-500
CD-500
MD-500

Bedienungsanleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf dieser Hi-Fi Micro-Komponente-Systems. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch, um eine optimale Leistung des Gerätes erzielen zu können.



Mini Disc COMPACT disc DIGITAL AUDIO DOLBY B NR

- Die obige Abbildung zeigt das Modell QZ-500MD.

Inhalt

Vorsichtsmaßnahmen 2-4
Bedienungselemente und FL-Displays 5-7
Anschlüsse 8-9
Vor Inbetriebnahme 10
Radio-Empfang 11-12
RDS-Empfang (nur AA-503R) 12-13
CD-wiedergabe 14
CD-Wiedergabefunktionen 15-16
Cassettendeck-wiedergabe 17
Cassettendeck-Wiedergabefunktionen 18
MD-Wiedergabe 19
MD-Wiedergabefunktionen 20-21
Klangeinstellung 22
Cassettendeck-Aufnahme 23-24
MD-Aufnahme 25-27
MD-Editierfunktionen 28-31
Timergesteuerte Funktionen 32-34
Vorschriften hinsichtlich des digitalen Überspielens 35
Grenzen von Minidiscs 35
MD-Meldungsübersicht 36
Fehlersuche 37
Technische Daten 38

Deutsch

SYSTEM-KOMPONENTEN

System	QZ-503R/500	QZ-503R/500DX	QZ-503R/500MD
Stereo-Receiver	AA-503R/500	AA-503R/500	AA-503R/500
Compact Disc-Spieler	CD-500	CD-500	CD-500
Minidisc-Rekorder	—	—	MD-500
Stereo-Cassettendeck	—	DX-500	—

Vorsichtsmaßnahmen

WARNUNG

Zum Schutz vor Brand oder einem elektrischen Schlag darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

1-G

Leistungsbedarf

Der Leistungsbedarf für elektrische Geräte ist von Gebiet zu Gebiet verschieden. Überprüfen Sie bitte, daß dieses Gerät den Bedingungen in Ihrer Gegend entspricht. Ziehen Sie im Zweifelsfalle einen Fachmann zu Rate.
220-230 V, 50 Hz für Europa

2-G

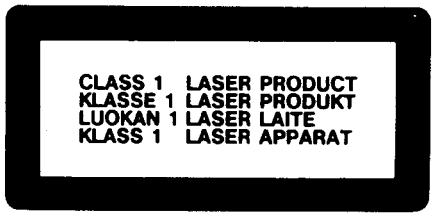
Zu dem Netzschalter

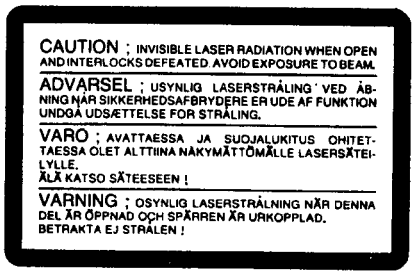
Dieses Gerät ist nicht miteinem Hauptnetzschalter ausgerüstet. Sogar wenn die STANDBY/ON-Taste des Verstärkers ⏻ / I aus ist, ist die Stromversorgung des Gerätes nicht vollständig abgeschaltet. Wenn sie den Strom vollständig ausschalten wollen, entfernen Sie das Netzkabel von der Netzsteckdose.

4-G

LASERPRODUKT DER KLASSE 1

Dieses Produkt enthält eine Laservorrichtung mit schwacher Leistung. Zur Gewährleistung Ihrer Sicherheit darf der Deckel nicht entfernt werden, und Sie sollten nicht versuchen, in das Innere des Gerätes zu gelangen. Jegliche Reparaturen sollten qualifiziertem Fachpersonal überlassen werden.




CAUTION ; INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
ADVARSEL ; USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING NÅR SIKKERHEDSAFBRYDERE ER UDE AF FUNKTION UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARO ; AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.
ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN !
VARNING ; OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN !

23-G

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz

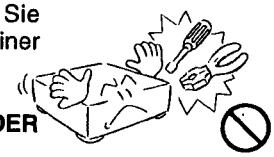
- Verbrauchte Batterien und Akkumulatoren (Akkus) gehören nicht in den Hausmüll.
- Sie können sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgeben.
- Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde.

29B-G

Vorsichtsmaßnahmen

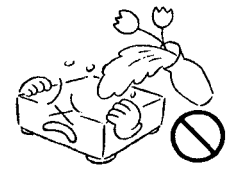
Zerlegen oder modifizieren Sie niemals das Gerät in irgendeiner Weise.

GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS



Vermeiden Sie die Benutzung des Gerätes in der Nähe von großer Feuchtigkeit und setzen Sie ihm kein Wasser aus.

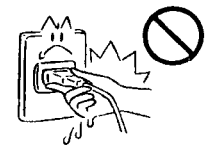
GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS



- Sollte Wasser auf den system gelangt sein, so ziehen Sie zuerst das Kabel heraus und konsultieren Sie Ihren Händler.

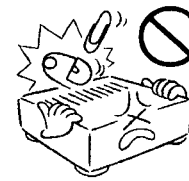
Berühren Sie niemals den Kabelstecker mit nassen Händen.

GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS



Stecken Sie nichts, speziell aus Metall in den system.

GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS

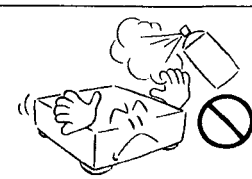


Verwenden Sie nur eine Haushaltswechselstromquelle. Verwenden Sie niemals eine Gleichstromquelle.

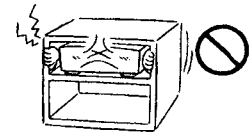
GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS

Verwenden Sie keine Aerosolsprays in der Nähe des system.

GEFAHR EINES FEUERS

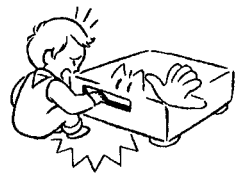


10 cm Platz sollte mindestens zwischen der Ober- und Unterseite und den Seiten des system sein.

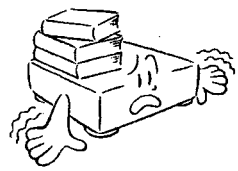


BITTE BEACHTEN!

Bitte passen Sie auf, daß Kinder ihre Hände nicht in den Disc-Schlitz stecken, da dies Verletzungen zur Folge haben könnte.

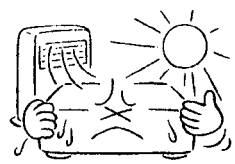


Stellen Sie nichts schweres auf den system.



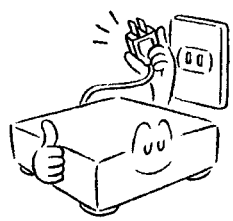
Stellen Sie sicher, daß der system gut belüftet ist und stellen Sie nichts auf die Lüftungsöffnungen.

Um Schäden an den inneren Schaltkreisen und der äußeren Oberfläche zu vermeiden, sollten Sie den system von Hitze fernhalten (Öfen, direktes Sonnenlicht, etc.).



Plazieren Sie den system auf eine flache und feste Oberfläche.

Wenn Sie planen den system über einen längeren Zeitraum nicht zu benutzen, dann ziehen Sie das Anschlußkabel heraus.



Benutzen Sie den system nicht an extrem heißen, kalten, feuchten oder staubigen Plätzen.

- Um die Oberfläche nicht zu beschädigen, verwenden Sie für die Reinigung des system keinen Farbverdünner oder ähnliche Chemikalien.
- Benutzen Sie den system nicht in der Nähe von Geräten, die magnetische Felder erzeugen.
- Benutzen Sie den system nicht in der Nähe von floureszierenden Lampen. Dies könnte den Betriebsbereich der Fernbedienung einschränken.

Beim Transport

- Vermeiden Sie beim Einpacken dem system heftige Stöße zuzufügen.

Vermeiden Sie Feuchtigkeitsniederschlag

Wenn die Temperatur in dem Zimmer, wo das Stereo-System verwahrt wird, plötzlich erhöht wird, oder wenn das System von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, können sich auf dem Laser-Tonabnehmersystem des CD-Spielers / MD-Rekorders oder am dem Transportabschnitt (wie Bandantriebsachen und Tonköpfe) des Cassettendecks kleinste Wassertröpfchen (Feuchtigkeit) bilden und dadurch einen einwandfreien Betrieb des Gerätes hindern. Wenn derartige Feuchtigkeit auf der CD-Platte oder in dem Inneren des CD-Spielers / MD-Rekorder auftritt, wird der Betrieb des CD-Spielers / MD-Rekorder erst dann fortgesetzt, nachdem die Feuchtigkeit verdunstet ist. Bei Vorkommen von Feuchtigkeitsniederschlag in dem Cassettendeck kann es passieren, daß das Tonband an den Tonköpfen des Gerätes hängenbleibt und dadurch beschädigt wird, oder daß ein reibungsloser Bandlauf gestört wird. In beiden Fällen sollten Sie 30 Minuten warten, bevor das Stereo-System wieder in Betrieb genommen wird.

Halten Sie das Gehäuse sauber

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem trockenen, weichen Tuch.
- Falls das Gehäuse stark verschmutzt ist, reinigen Sie es mit einem milden Reinigungsmittel.
- Verwenden Sie für die Reinigung des Gehäuse niemals Farbverdünnungsmittel usw., da diese die Oberfläche des Gehäuse beschädigen können.

Im Falle einer Fehlfunktion

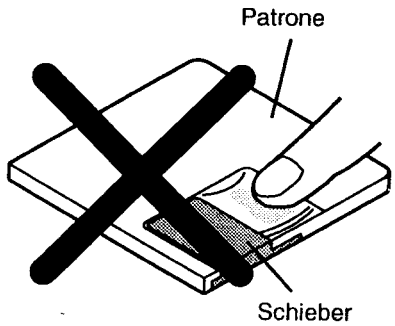
Bei sehr viel statischer Elektrizität kann es vorkommen, daß das Stereo-System nicht einwandfrei oder sogar überhaupt nicht mehr funktioniert. In einem derartigen Fall muß der Mikroprozessor wie nachfolgend aufgeführt auf seine ursprüngliche Betriebsart eingestellt werden:

Trennen Sie das Netzkabel für mindestens 1 minuten von der Wechselstrom-Netzsteckdose ab, und schließen Sie es dann wieder an.
Der Mikroprozessor wird zurückgestellt.

MiniDisc-pflege

Handhabung von Mds
Da die MD in einer Patrone in das Gerät eingelegt wird, sind durch die Handhabung verursachte Verunreinigungen und Fingerabdrücke kein Problem. Da jedoch auch verschmutzte bzw. verbogene Patronen einen fehlerhaften Betrieb verursachen können, sollten Sie die nachfolgenden Vorsichtsmaßnahmen unbedingt beachten.

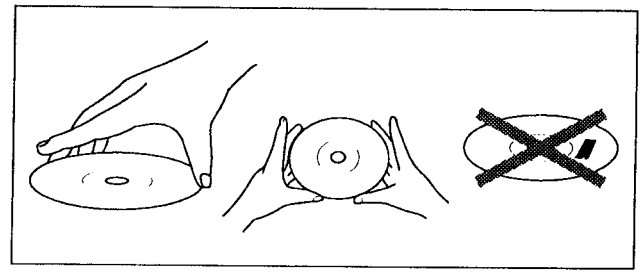
Berühren Sie die in der Patrone liegende Disk nicht
Versuchen Sie niemals den Verschluß gewaltsam zu öffnen. Der Schieber könnte nicht richtig schließen oder auch abbrechen.



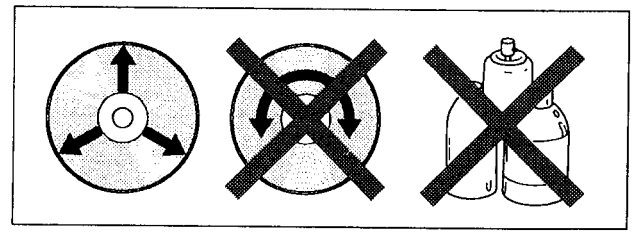
Regelmäßig reinigen
Wischen Sie Staub oder Schmutz mit einem weichen Tuch von der Patrone.

Compact Disc-Pflege

Disc-Handhabung
- Fassen Sie Compact Discs ausschließlich am äußeren Rand an. Im Bedarfsfall können Sie der Disc zusätzlichen Halt geben, indem Sie Ihren Zeigefinger durch das Loch in der Disc-Mitte stecken. Vermeiden Sie das Berühren der unbedruckten Disc-Seite.
- Compact Discs dürfen nicht beklebt werden.



Disc-Reinigung
- Staub, Schmutz oder Fingerabdrücke auf der bespielten Seite von Compact Discs können den Laser-Betrieb behindern und eine verschlechterte Klangqualität zur Folge haben. Beseitigen Sie möglicherweise vorhandenen Schmutz mit einem weichen - im Handel erhältlichen Silicon-Tuch.
  Benutzen Sie keine flüchtigen chemischen Substanzen wie z.B. Benzin oder Farbverdünner für die Reinigung, da derartige Mittel die Disc-Oberfläche angreifen.

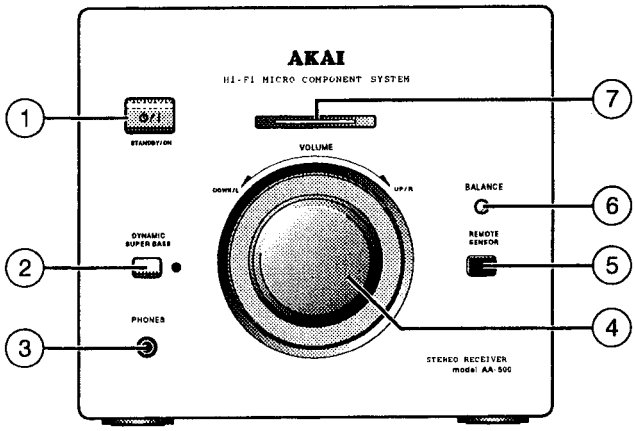


Disc- und Cassettenband-Aufbewahrung

Legen Sie sowohl Discs als auch Cassettenbänder nach der Benutzung immer wieder in ihre dazugehörige Plastikbox zurück.
Die nachfolgend aufgeführten Orte sind für die Aufbewahrung ungeeignet.
- Orte mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Orte, in der Nähe von Wärmequellen wie z.B. Heizungen oder Öfen.
- Orte, an denen eine hohe Luftfeuchtigkeit herrscht.
- Orte, an denen hohe Temperaturen herrschen wie z.B. im Inneren von Fahrzeugen usw..

Bedienungselemente und FL-Displays

Stereo-Receiver (AA-503R / 500)



① ⏻ / I Bereitschafts-/Ein-Taste (STANDBY/ON)

② Dynamik-Supertiefen-Taste (DYNAMIC SUPER BASS)

③ Kopfhörerbuchse (PHONES)

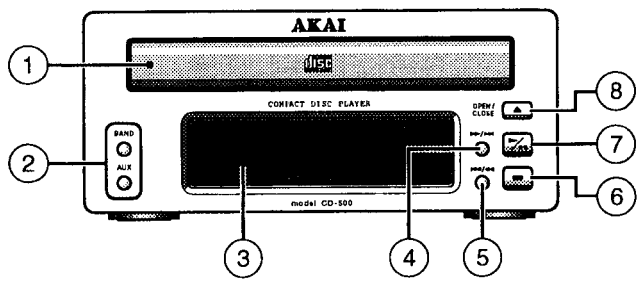
④ Lautstärke- (VOLUME)/Balance-Regler

⑤ Fernbedienungssensor

⑥ Balance-Taste (BALANCE)

⑦ Netzanzeige

Compact Disc-Spieler (CD-500)



① CD-Fach

② Eingangswahltaste
Frequenzbereich-Taste (BAND)
Zusatztaste (AUX)

③ System FL-Display

④ ▶▶ / ▶▶I-Taste
Wenn TUNER angewählt ist: Kanaltaste Auf (CH)
Wenn CD angewählt ist: Schnellvorlauf-/ Vorspringtaste

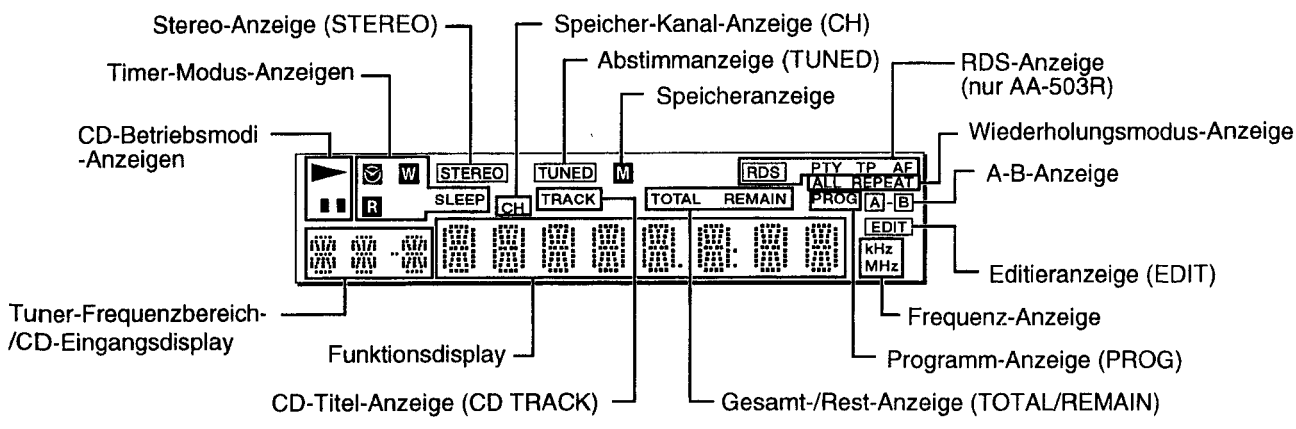
⑤ I◀◀ / ◀◀ Taste
Wenn TUNER angewählt ist: Kanaltaste Ab (CH)
Wenn CD angewählt ist: Schnellreverse-/ Rückspringtaste

⑥ Stopptaste (■) (STOP)

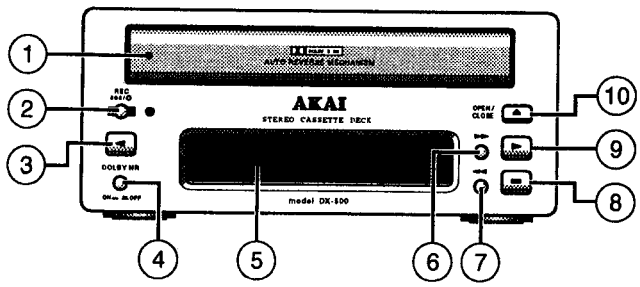
⑦ Wiedergabe-/Pausetaste (▶ / ❚❚)

⑧ CD-Fach Öffnen-/Schließen-Taste (⏏)

System FL-Display



Stereo-Cassettendeck (DX-500)



① Cassettenfach

② Aufnahme-/Pause-Taste (REC ●/❚❚ / ❚❚)

③ Reverse-Wiedergabe-Taste (◀)

④ Dolby NR-Taste Ein/Aus (DOLBY NR ON/OFF)

⑤ Bandtransport-Anzeige

⑥ Schnellvorlauftaste (▶▶)

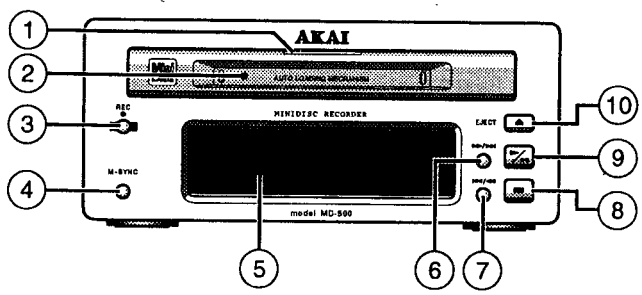
⑦ Rücklauftaste (◀◀)

⑧ Stopptaste (■)

⑨ Vorwärtswiedergabe-Taste (▶)

⑩ Cassettenfach Öffnen-/Schließen-Taste (⏏)

MiniDisc-Rekorder (MD-500)



① Disc-Anzeige

② Disc-Einwurfschlitz

③ Aufnahmetaste (REC ●)

④ M-SYNC-Aufnahmetaste

⑤ FL-Display

⑥ Schnellvorlauf-/Vorspringtaste (▶▶ / ▶▶|)

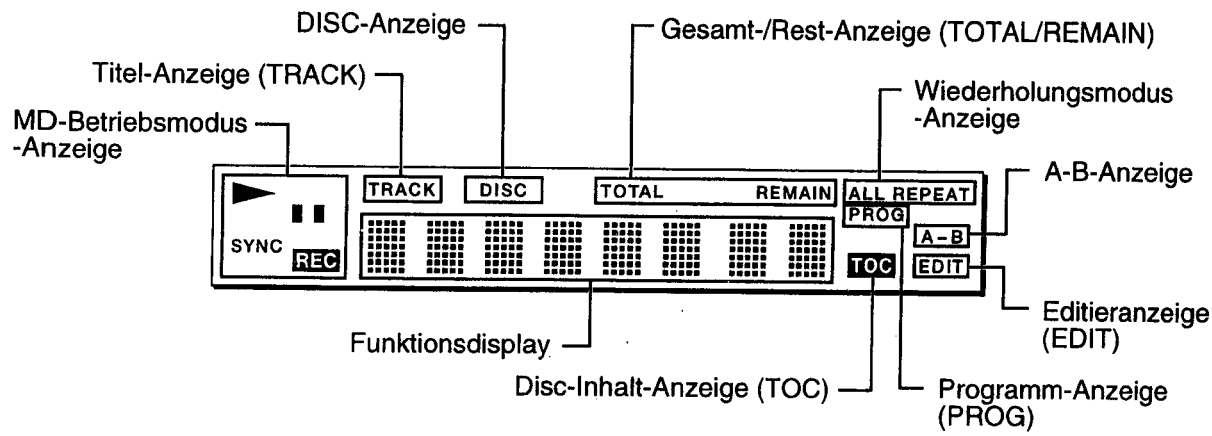
⑦ Schnellreverse-/Rückspringtaste (|◀◀ / ◀◀)

⑧ Stopptaste (■)

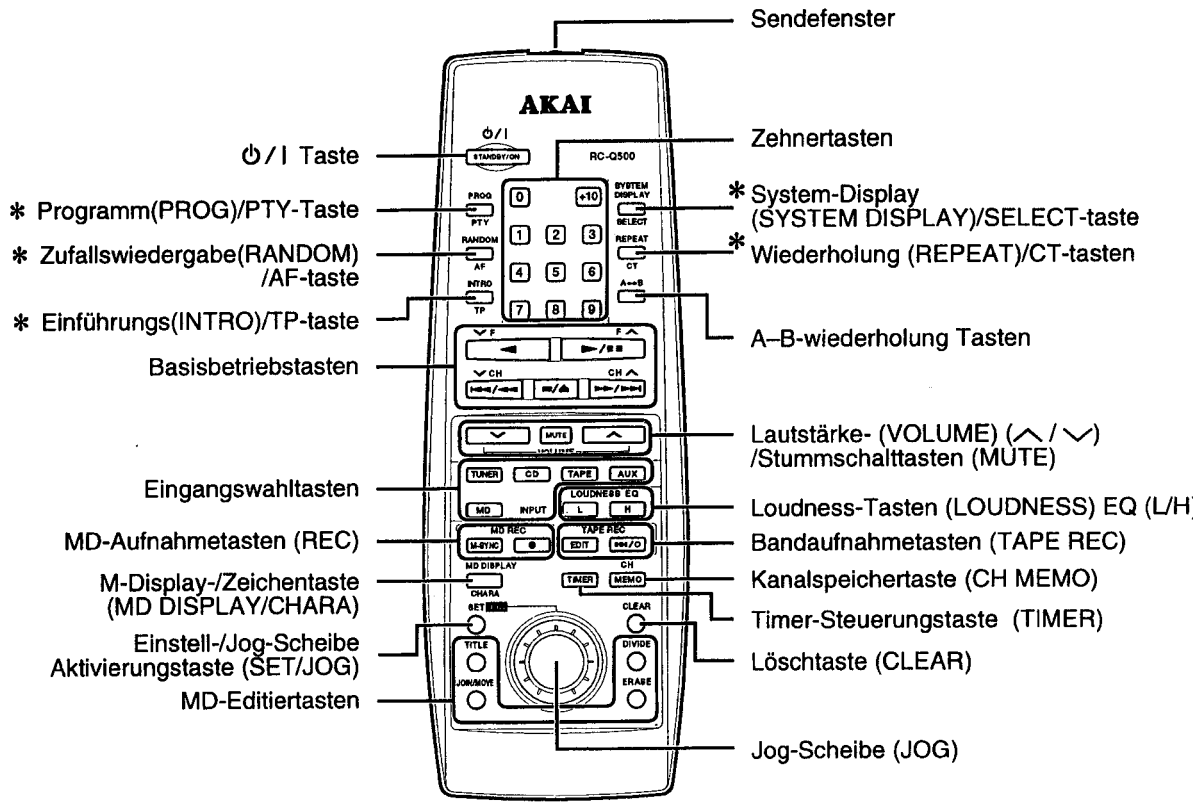
⑨ Wiedergabe-/Pausetaste (▶ / ❚❚)

⑩ MD-Auswurftaste (⏏)

FL-Display

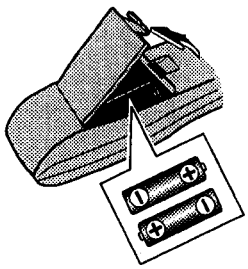


Fernbedienungsgerät (RC-Q500)



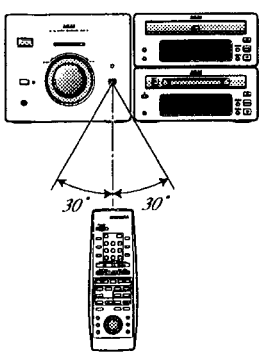
* Dir RDS-Funktion ist nur bei den Modellen AA-503R (PTY / AF / TP / CT / SELECT)

Einsetzen der Batterien



1 Ziehen Sie den Batteriefachdeckel ab, während Sie gleichzeitig den Haken mit Ihrem Finger herunterdrücken.
2 Setzen Sie die Batterien unter Anpassung der Polaritäten (+/ -) ein.

Reichweite des Fernbedienungsgerätes



- Achten Sie beim Betrieb des Fernbedienungsgerätes darauf, daß Sie es auf das Fernbedienungs-Sensorfenster am Hauptgerät richten.
- Der Fernbedienungsbetrieb ist innerhalb eines Bereiches von 30° links bzw. rechts vom System und mit einem Abstand von bis zu 7 m möglich.

- Wenn die Batterien schwach werden, verringert sich der Sendebereich der Fernbedienung. Tauschen Sie die Batterien in einem derartigen Fall gegen neue aus.

Vorsichtsmaßnahmen zum Fernbedienungsbetrieb

- Lassen Sie das Fernbedienungsgerät nicht fallen und fassen Sie es nicht mit nassen Händen an, da dies Beschädigungen zur Folge haben könnte.
- Vermeiden Sie die Benutzung des Fernbedienungsgerätes an Orten, an denen es direkter Sonneneinstrahlung oder hohen Temperaturen bzw. hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt wäre.
- Zerlegen Sie das Fernbedienungsgerät nicht.

Vorsichtsmaßnahmen zur Benutzung von Batterien

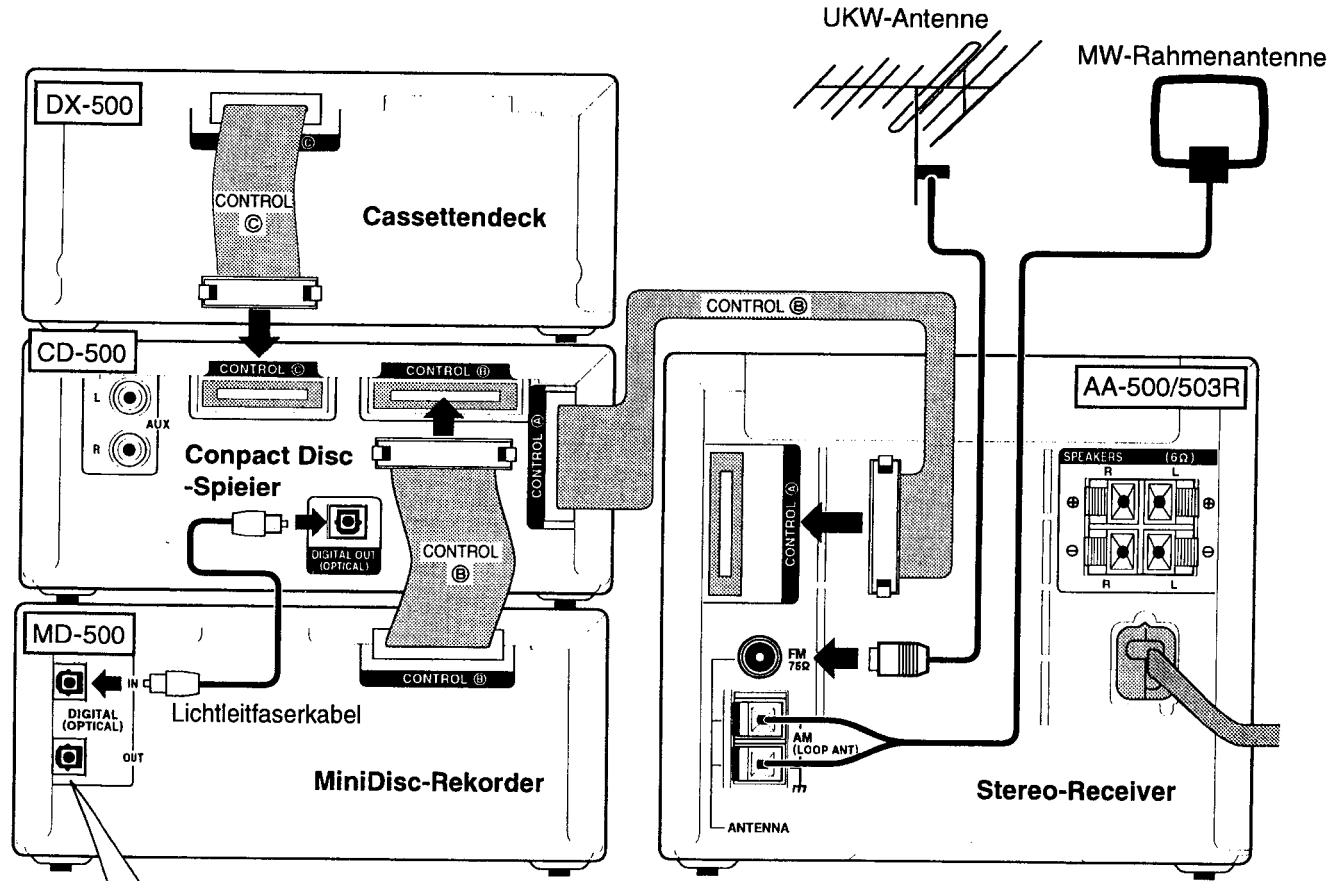
Die falsche Benutzung von Batterien kann ein Auslaufen bzw. Zerbrechen der Batterien zur Folge haben. Beachten Sie bitte die nachfolgend aufgeführten Vorsichtsmaßnahmen.

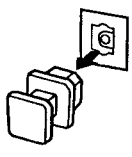
- Es müssen immer alle Batterien gleichzeitig ausgetauscht werden. Es ist in jedem Fall davon abzusehen, alte und neue bzw. unterschiedliche Batterietypen gleichzeitig zu benutzen.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Fernbedienungsgerät heraus, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg nicht zu benutzen. Andernfalls können die Batterien auslaufen.
- Sollte dennoch einmal eine Batterie ausgelaufen sein, so ist das Batteriefach vor dem Einlegen neuer Batterien gründlich zu reinigen.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen.
- Werfen Sie Batterien nicht in offenes Feuer.

Anschlüsse

Vor dem Anschluß:

- Alle Anschlüsse müssen fest sein. Lose Anschlüsse können einen Kurzschluß und dadurch Fehlfunktionen oder Beschädigungen verursachen.
- Schließen Sie das Netzkabel erst an, wenn Sie alle anderen Anschlüsse vorgenommen haben.

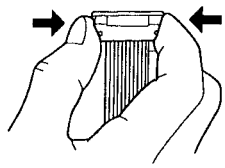




Der digitale (optische) Eingang/Ausgang ist mit einer Staubschutzkappe geschützt. Entfernen Sie die Kappe, wenn Sie an diese Buchse Anschlüsse vornehmen möchten. Setzen Sie die Kappe wieder auf, wenn keine Anschlüsse erfolgen sollen.

- Der Anschluß hängt davon ab, welches System Sie haben (einige der Komponenten können optional sein). Die obige Abbildung zeigt den Anschluß aller Systemkomponenten.

Entfernen des Flachkabels

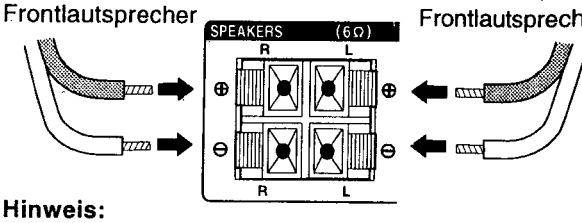


Zum Entfernen des Flachkabels müssen Sie dieses erst einmal gerade herausziehen, während Sie gleichzeitig die seitlichen Tabs herunterdrücken.

Lautsprecherkabel-Anschluß

An den rechten Frontlautsprecher

An den linken Frontlautsprecher



Hinweis:

- Schließen Sie die roten Drähte an die +-Buchsen an.

Antennen-Aufstellung

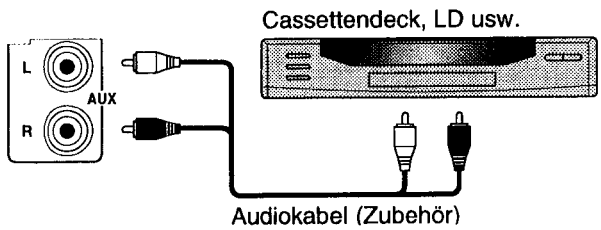
Stellen Sie die MW-Rahmenantenne nicht oben auf den Tuner oder auf einen anderen Gegenstand in einem Metallgehäuse, da dies störende Interferenzen zur Folge haben kann. Die Antenne sollte auch nicht in der Nähe eines CD-Spielers, Computers oder Fernsehgerätes aufgestellt werden.
Die UKW-Antenne sollte an einer Wand o.ä. befestigt werden, nachden Sie sie abgewickelt und zu ihrer vollen Länge ausgezogen haben.

UKW-Antennen

Mit UKW-Sendern kann eine ausgezeichnete Tonqualität erzielt werden, aber um diese Eigenschaft voll ausnutzen zu können, müssen die Radiosignale entsprechend empfangen werden. Wir empfehlen daher den Anschluß einer Antenne, die für Ihre Gegend geeignet ist.

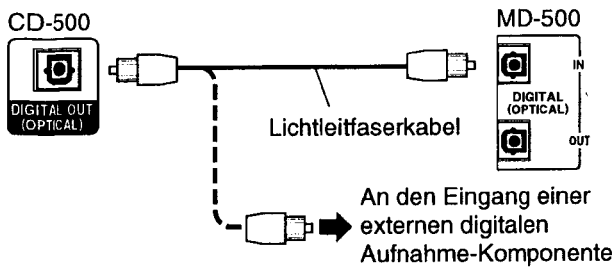
AUX-Eingänge

Diese Eingänge sind für den analogen Anschluß von Zusatzkomponenten vorgesehen. Die Wiedergabe von einem externen Cassettendeck oder LD-Spieler u.ä. ist möglich, wenn Sie diese Eingänge mit den Stiftbuchsen-Ausgängen der angeschlossenen Komponente verbinden.



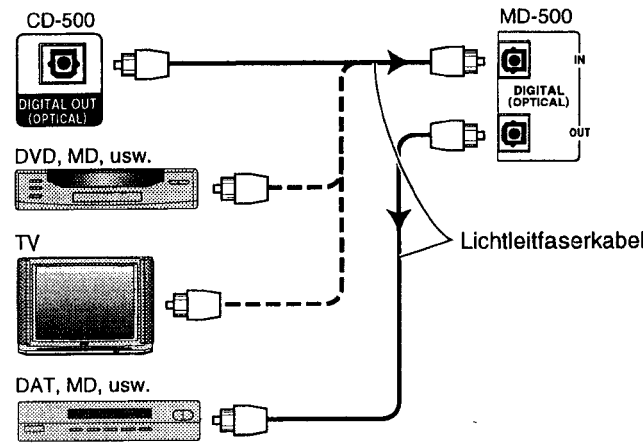
Digital-Ausgang (optisch) (CD-500)

Hierbei handelt es sich um den optischen Ausgang für die Digitalsignale des CD-Spielers. Normalerweise wird dieser Anschluß mit Hilfe eines Lichtleitfaserkabels an die DIGITAL IN-Buchse des System-MD-Rekorders angeschlossen. Dieser Anschluß ist die Voraussetzung für digitale Aufnahmen von CD's auf MD's.
Eine digitale Aufnahme auf andere Komponenten ist auch dann möglich, wenn diese Buchse an den digitalen (optischen) Eingang einer digitalen Aufnahme-Komponente wie z.B. einem MD-Rekorder, DAT-Rekorder o.ä. angeschlossen wird.



Digital-Eingang/Ausgang (optisch) (MD500)

Normalerweise wird der Eingang mit Hilfe eines Lichtleitfaserkabels an den digitalen (optischen) Ausgang des System-CD-Spielers angeschlossen. Dieser Anschluß ermöglicht die Aufnahme des Digitalsignals vom CD-Spieler auf den MD-Rekorder.
Eine digitale Aufnahme auf andere Komponenten ist auch dann möglich, wenn eine mit einem digitalen (optischen) Ausgang ausgestattete MD-, DVD- oder externe BS-Komponente o.ä. angeschlossen wird.
Obwohl die Sampling-Frequenzen eines DAT's oder BS' unterschiedlich sind, wird die Frequenz automatisch umgewandelt.
Das digitale (optische) Signal vom MD-Rekorder wird von der Ausgangsbuchse ausgegeben. Der digitale (optische) Eingang einer externen Komponente kann für einen digitalen Signalanschluß an diese Buchse angeschlossen werden.



Vor Inbetriebnahme

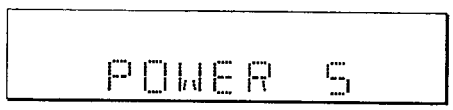
Ein / Aus

Obwohl das System durch Betätigung der ⏻ / I Taste eingeschaltet wird, benötigt es 5 Sekunden um sich selbst zu stabilisieren. Während dieser Zeit blinkt die Netzanzeige und die Betriebstasten sind nicht bedienbar.
Durch nochmalige Betätigung der ⏻ / I Taste wird das Gerät ausgeschaltet. Selbst wenn das Gerät ausgeschaltet ist, werden bestimmte Stromkreise des Systems weiterhin mit Strom versorgt; so z.B. der Stromkreis für die Uhr. Für Ihre eigene Sicherheit sollte das Netzkabel von der Wechselstrom-Netzsteckdose abgetrennt werden, wenn Sie beabsichtigen, das Gerät über einen längeren Zeitraum hinweg nicht zu benutzen.

Energiesparmodus

Bei aktiviertem Energiesparmodus schaltet sich das Gerät aus, sofern entweder der CD-, MD- oder TAPE-Eingang angewählt ist und die entsprechende Komponente für länger als 10 Minuten nicht benutzt wurde.

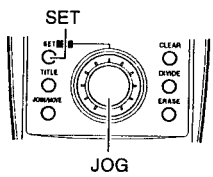
■ **Aktivieren des Energiesparmodus:**
Drücken Sie, wenn das System eingeschaltet ist, für länger als 2 Sekunden die ⏻ / I Taste auf dem Fernbedienungsgerät. "**POWER S**" erscheint auf dem FL-Display, um anzuzeigen, daß der Energiesparmodus aktiviert ist.



Bei aktiviertem Energiesparmodus erscheint "**P**"auf dem FL-Display, sobald das System ausgeschaltet worden ist.

■ **Entaktivieren des Energiesparmodus:**
Drücken Sie beim Ausschalten des Systems so lange die ⏻ / I Taste auf dem Fernbedienungsgerät bis die "**P**"-Anzeige erlischt.

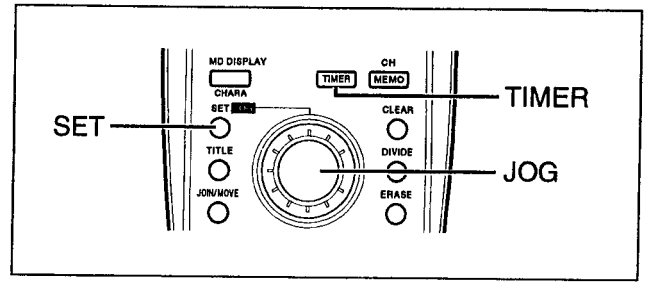
Wissenswertes über die JOG-Scheibe:



Die JOG-Scheibe beinhaltet eine Energiesparschaltung, um einer schnellen Abnutzung der Batterien im Fernbedienungsgerät vorzubeugen. Wenn Sie die JOG-Scheibe für länger als 3 Minuten nicht betätigen, wird der Energiesparmodus aktiviert. Eine Betätigung der JOG-Scheibe ist dann nicht mehr möglich. Vor einer erneuten Betätigung ist die SET/ JOG-Taste zu drücken.

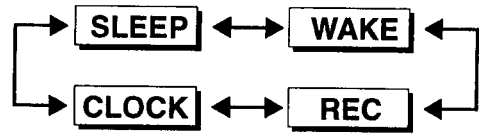
Einstellung der Uhr

In dieses System wurde ein separater Stromkreis für die Uhr integriert. Vor Aktivierung der vom Timer gesteuerten Funktionen ist die Einstellung der aktuellen Uhrzeit erforderlich.
Die Uhr ist auch bei ausgeschaltetem Gerät in Betrieb. Die aktuelle Uhrzeit wird auf dem FL-Display angezeigt.

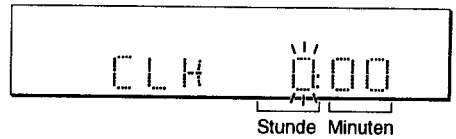


1 **Drücken Sie die TIMER-Taste.**
"**SLEEP**" erscheint auf dem FL-Display.

2 **Drehen Sie die JOG-Scheibe und wählen Sie "CLOCK" an.**
Bei jedem Dreh der JOG-Scheibe ändert sich das FL-Display in nachfolgend aufgeführter Reihenfolge.



3 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Die Uhrzeit wird angezeigt.



Eingeben der aktuellen Uhrzeit
- Drehen Sie die JOG-Scheibe, um die blinkende Stunde einzugeben und drücken Sie dann die SET-Taste.
- Drehen Sie die JOG-Scheibe, um an der blinkenden Position die Minuten einzugeben.

4 **Drücken Sie zur Eingabe der aktuellen Uhrzeit die SET-Taste.**
Das Eingangsquellen-Display erscheint nach 3 Sekunden.

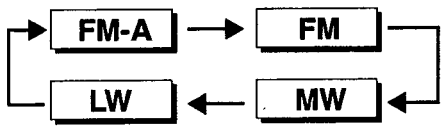
Hinweis:
- Der Timer verfügt über eine 24-Stunden-Uhr. 0:00 steht für Mitternacht und 12:00 für 12 Uhr mittags.
- Im Falle eines Stromausfalls oder abgetrennten Netzkabels wird der Energiereserven-Modus aktiv, der für ca. 1 Minute Notstrom liefert. Während dieser Zeit bleiben alle Daten erhalten. Bei einer längeren als einminütigen Stromunterbrechung ist jedoch eine Neueinstellung der Uhr erforderlich.

Radio-Empfang

Die Abstimmung von Radiosendern ist sowohl manuell als auch automatisch möglich. Es können bis zu 30 Sender in die Speicherkanäle abgelegt und dann später mit den Zehnertasten oder der JOG-Scheibe abgerufen werden.

Manuelle/automatische Senderabstimmung

1 Drücken Sie die TUNER-Taste, um einen Frequenzbereich anzuwählen.
Der Frequenzbereich ändert sich bei jedem Druck der TUNER-Taste.



2 Drücken Sie die F ∧ oder ∨ Taste, um die Empfangsfrequenz anzuwählen.
Sobald ein Radiosender abgestimmt ist, leuchtet die "**TUNED**" Anzeige.

- **Manuelle Senderabstimmung**
  Drücken Sie zum Abstimmen eines Senders mehrmals die F ∧ oder ∨ Taste.
  F ∧ Taste:
  Es werden höhere Frequenzen abgestimmt.
  F ∨ Taste:
  Es werden niedrigere Frequenzen abgestimmt.

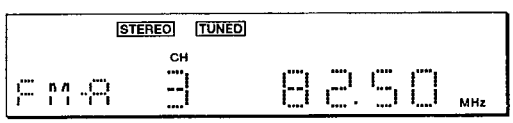
- **Automatische Senderabstimmung**
  Halten Sie die TUNING ∧ oder ∨ Taste für einige Sekunden gedrückt, um die automatische Senderabstimmung zu aktivieren. Die Frequenzen werden automatisch abgetastet.
  Das Abtasten endet, sobald ein Radiosender empfangen wird. Sie können das Abtasten zu jedem beliebigen Zeitpunkt beenden, indem Sie die ■ Taste drücken.

3 Drücken Sie die CH MEMO-Taste.
Die "M" Anzeige und die Kanalnummer blinken.

4 Drücken Sie die CH ∧ oder ∨ Taste, um eine beliebige CH-Nummer anzuwählen.

5 Drücken Sie zum Speichern des abgestimmten Senders die SET-Taste.

Display-Beispiel



Hinweis:
- Das Anwählen der CH-Nummer in Schritt 4 kann nicht mit den Zehnertasten erfolgen. Bei Betätigung dieser Tasten wird der zuletzt gespeicherte Radiosender abgerufen und der Speichermodus wird entaktiviert.

Automatische Speicherung

Mit diesem Modus können Sender automatisch abgestimmt und in Kanälen gespeichert werden.

1 Drücken Sie die TUNER-Taste, um einen Frequenzbereich anzuwählen.

2 Drücken Sie die CH MEMO-Taste.
"M" und die CH-Nummer blinken.

3 Drücken Sie die CH ∧ / ∨ Taste, um die CH-Nummer anzuwählen, an der Sie mit der automatischen Speicherung beginnen möchten.

4 Drücken Sie die F ∧ Taste zum Starten des automatischen Speicherbetriebes.
Jedesmal, wenn ein Sender abgestimmt ist, wird er gespeichert und einem Kanal zugeordnet. Unerwünschte Sender können, während die "M" und die Kanalnummer blinken, durch Betätigung der F ∧ Taste übersprungen werden.
Der automatische Speicherbetrieb endet, wenn 30 Sender gespeichert worden sind oder wenn ein Frequenzbereich vollständig durchlaufen wurde.

5 Drücken Sie zum Beenden der Senderspeicherung die ■ Taste.

Hinweis:
- Sender mit schwachen Signalen werden bei der automatischen Speicherung nicht berücksichtigt.

Wissenswertes über das Abstimmen von UKW-Sendern

Wenn der Frequenzbereich auf UKW "auto" (FM-A) gestellt ist, wird die automatische Wahlfunktion des Stereo-Modus aktiv.
Die "**STEREO**"-Anzeige leuchtet, wenn es sich bei dem abgestimmten Sender um einen Stereo-Sender handelt.

Wenn der Empfang schlecht ist:

Stellen Sie den Frequenzbereich auf "**FM**", wenn der Empfang von UKW-Sendern schlecht ist und die STEREO-Anzeige aufgrund dieser Tatsache flackert.
Der Empfang findet zwar jetzt in Einkanalton statt; die Nebengeräusche und Verzerrungen sind jedoch erheblich reduziert, was in einem klareren, besser hörbaren Empfang resultiert.

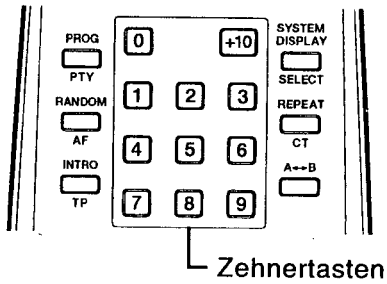
RDS-Empfang
(nur AA-503R)

Abrufen von gespeicherten Radiosendern

Gespeicherte Sender können einfach und schnell durch Betätigung einer einzelnen Taste abgerufen werden.
Der direkte Abruf von gespeicherten Kanalnummern kann entweder mit den Zehnertasten des Fernbedienungsgerätes oder mit der JOG-Scheibe erfolgen.

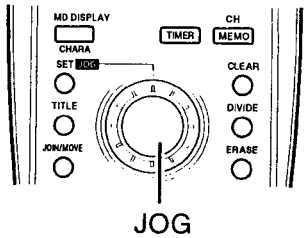
■ **Benutzung der Zehnertasten:**

- **Anwählen der gespeicherten CH-Nummer 4:**
  Drücken Sie die Taste 4.
- **Anwählen der gespeicherten CH-Nummer 10:**
  Drücken Sie zunächst die Taste +10 und dann anschließend die Taste 0.
- **Anwählen der CH-Nummer 25:**
  Drücken Sie zunächst zweimal die Taste +10 und dann anschließend die Taste 5.

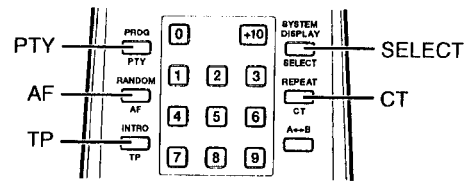


■ **Benutzung der JOG-Scheibe:**

- Die CH-Nummer ändert sich bei jedem Dreh der JOG-Scheibe. Drehen Sie die Scheibe so lange, bis der gewünschte CH angewählt ist.



RDS steht für Radio-Daten-System. Es handelt sich hierbei um ein Signal, das Daten zusammen mit UKW-Rundfunksendungen übermittelt. Mit dem Tuner dieses Systems stehen 5 RDS-Funktionen, die diese Daten verwenden, zur Verfügung: Programmname (PS), Uhrzeitsynchronisation (CT), Suchlauf nach Alternativ-Frequenzen (AF), Programmart-Suchlauf (PTY) und Verkehrsfunk-Senderkennung (TP). Beachten Sie bitte, daß diese Funktionen Können nicht ordnungsgemäß ausgeführt werden, wenn keine RDS-Daten gesendet werden oder wenn die RDS-Anzeige auf dem FL-Display des Systems nicht leuchtet (oder flackert/erlischt).
Die RDS-Funktionen werden mit den nachfolgend aufgeführten Tasten auf dem Fernbedienungsgerät ausgeführt.



Programmname (PS)

Die PS-Namenfunktion zeigt den RDS-Sendername an. Dieser Name erscheint auf dem FL-Display des Systems, wenn ein RDS-Sender abgestimmt worden ist.

PTY-Suchlauf

Sprachenauswahl

PTY-Displays können in 4 Sprachen angezeigt werden: Englisch, deutsch, französisch und holländisch. Wählen Sie eine beliebige Sprache aus, bevor Sie den PTY-Suchlaufbetrieb fortsetzen.
Drücken Sie die PTY-Taste für 3 Sekunden, um den Sprachenauswahl-Modus anzuwählen. Drücken Sie die Taste dann weiter, bis die von Ihnen gewünschte Sprache angezeigt wird. Das FL-Display ändert sich wie nachfolgend aufgeführt.

DEUTSCH → FRANCAIS
ENGLISH ← HOLLAND

Mit Hilfe der PTY-Suchlauffunktion können Sie auch nach der Programmart suchen, die Sie sich anhören möchten. Für den Suchlauf stehen verschiedene Programmarten zur Verfügung. Diese werden wie nachfolgend aufgeführt auf dem FL-Display des Systems angezeigt.

FL-Display	Programmtyp
KEIN PTY	Kein Programmtyp
NEWS	Nachrichten
MAGAZIN	Geschäfte
INFO	Informationen
SPORT	Sportnachrichten
BILDUNG	Bildung
DRAMA	Drama
KULTUR	Kultur
SCIENCE	Wissenschaft
VERSCH	Verschiedenes
POP	Popmusik
ROCK	Rockmusik
U. MUSIK	M.O.R.-Musik (Middle of the road)

L. MUSIK ..... Leichte Klassik
KLASSIK ..... Ernste Klassik
SPEZIAL ..... Andere Musik
ALARM ..... Alarm

1 **Drücken Sie die TUNER-taste, bis der UKW-Frequenzbereich angewählt ist.**

2 **Drücken Sie die PTY-Taste.**
Die PTY-Anzeige blinkt auf dem FL-Display des Systems. Wenn das PTY-Signal vom Sender ausgesendet wird, erscheint auf dem Display die entsprechende Programmart ("NEWS" usw.) Wenn kein PTY-Signal gesendet wird, erscheint auf dem Display "**NONE**".

3 **Drücken Sie die DISPLAY-Taste wiederholt, um die Programmart anzuwählen, die Sie mit Hilfe des Suchlaufes ausfindig machen möchten (z.B. ROCK).**

4 **Drücken Sie noch einmal die PTY-Taste.**
"**PTY**" erscheint auf dem Funktions-Display und der PTY-Suchlauf beginnt. Jedesmal, wenn ein Sender empfangen wird, leuchtet die Abstimmanzeige (TUNED) und die Frequenz wird angezeigt. Der PTY-Suchlauf wird so lange fortgesetzt, bis die Art des Programms, das Sie ausfindig machen möchten, abgestimmt worden ist. Wenn Sie in Schritt 3 "NONE" wählen, wird der PTY-Suchlauf bei Betätigung der PTY-Taste entaktiviert.
Der PTY-Modus kann durch Betätigung der Löschtaste (CLEAR) entaktiviert werden.

Hinweis:
- Wenn die gewünschte Programmart mit Hilfe des Suchlaufes nicht ausfindig gemacht werden konnte, setzt sich der PTY-Suchlauf durch alle Frequenzen fort und endet dann an der Frequenz, an der der Suchlauf gestartet worden ist.

TP-Suchlauf

Mit Hilfe der TP-Suchlauffunktion können Sender ausfindig gemacht werden, die Verkehrsinformationen senden.

1 **Drücken Sie die TUNER-taste, bis der UKW-Frequenzbereich angewählt ist.**

2 **Drücken Sie die TP-Taste.**
"**TP**" erscheint auf dem Funktions-display und die TP-Anzeige blinkt. Der TP-Suchlauf beginnt und die Abstimmanzeige (TUNED) leuchtet jedesmal, wenn ein Sender empfangen wird. Der TP-Suchlauf wird so lange fortgesetzt, bis ein Sender ausfindig gemacht worden ist, der Verkehrsinformationen sendet.

Hinweis:
- Der TP-Suchlauf setzt sich durch alle Frequenzen des Frequenzbereiches fort, um ein TA-Signal (Verkehrsdurchsagen-Identifikation) ausfindig zu machen. Wenn kein TA-Signal ausfindig gemacht werden konnte, wird der TP-Suchlauf noch einmal durch alle Frequenzen fortgesetzt, um ein TP-Signal (Verkehrsfunk-Senderkennung-Identifikation) ausfindig zu machen. Wenn keine Signale ausfindig gemacht werden konnten, stoppt der TP-Suchlauf an der Frequenz, an der er gestartet worden ist.

AF-Suchlauf

Mit Hilfe der AF-Suchlauffunktion können Sie alternative Frequenzen für den Sender, den Sie sich gerade anhören, ausfindig machen, um damit stets den bestmöglichen Empfang sicherzustellen. Es stehen jedoch nicht für alle Sender alternative Frequenzen zur Verfügung.
Die AF-Anzeige leuchtet auf dem FL-Display des Systems, sobald ein Sender, für den alternative Frequenzen zur Verfügung stehen, abgestimmt worden ist. Wenn diese Anzeige nicht leuchtet, hat das nachfolgend aufgeführte Verfahren keinen Effekt.

■ **Drücken Sie die AF-Taste.**
"**AF**" erscheint auf dem Funktions-display. Die AF-Anzeige blinkt und die alternative Frequenz wird angewählt.

Uhrzeitsynchronisations-Funktion

Die Uhrzeitsynchronisations-Funktion stellt die Uhr des Systems auf die Uhrzeit ein, die von dem Sender, den Sie sich gerade anhören, gesendet wird.

1 **Drücken Sie die TUNER-taste, bis der UKW-Frequenzbereich angewählt ist.**

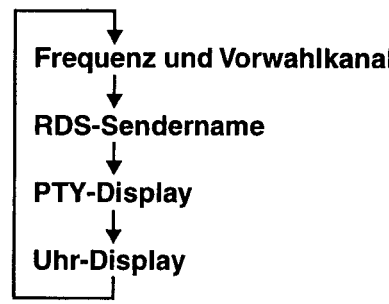
2 **Drücken Sie die CT-Taste.**
"**CLOCK**" erscheint auf dem FL-Display des Systems und die Uhr wird eingestellt.
Selbst wenn die RDS-Anzeige leuchtet, wenn keine Uhrzeit-Synchronisationsdaten (CT) gesendet werden, erscheint "**NO CT**" auf dem Display.

Senderinformations-Display

Immer wenn der TUNER-Eingang angewählt wird, erscheinen automatisch die nachfolgend aufgeführten Informationen auf dem FL-Display des Systems.

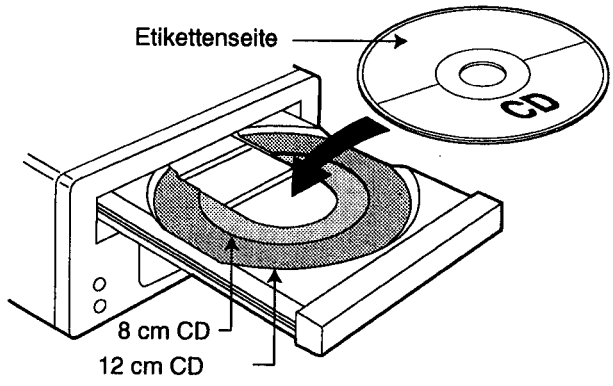
Frequenz oder Vorwahlkanal
↓
RDS-Sendername

Sie können auch die DISPLAY-Taste auf dem Fernbedienungsgerät drücken, um die Senderinformationen zu durchlaufen. Die Senderinformationen ändern sich wie nachfolgend aufgeführt.



Hinweis:
- Der RDS-Sendername und das PTY-Display erscheinen nur dann auf dem Display, wenn die Daten vom Sender ausgestrahlt werden.

CD-Wiedergabe

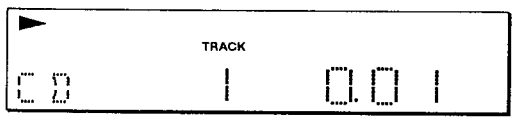


- Legen Sie die CD mit der etikettierten Seite nach oben zeigend in das CD-Fach ein.
- Stellen Sie sicher, daß die CD richtig in den Rillen im CD-Fach placiert ist. Es können sowohl 12 cm als auch 8 cm Single-CDs in das Gerät eingelegt werden.
- Drücken Sie zum Öffnen/Schließen des CD-Faches die ⏏ Taste.
- Mit diesem Gerät können nur Musik-CDs abgespielt werden, die mit dem nachfolgend aufgeführten Zeichen versehen sind.

COMPACT disc DIGITAL AUDIO

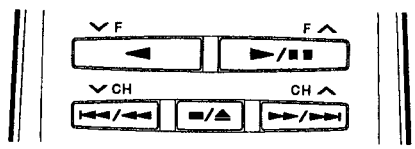
CD-Wiedergabe

1 Drücken Sie die CD-Taste, um als Eingangsquelle "CD" einzustellen. Die Wiedergabe beginnt.



2 Drücken Sie zum Beenden der Wiedergabe die ■ Taste.

Hinweis:
- Legen Sie ausschließlich Musik-CDs in dieses Gerät ein.



Wenn "CD" als Eingangsquelle eingestellt ist, können die verschiedenen CD-Betriebe mit den Basisbetriebstasten des Fernbedienungsgerätes gesteuert werden.

▶ / ❚❚ ..... Wiedergabe-/Pausetaste
⏮ / ◀◀ ..... Schnellreverse-/Rückspringtaste
▶▶ / ⏭ ..... Schnellrvorlauf-/Vorspringtaste
■ / ⏏ ..... Stopp-/CD-Fach Öffnen-/Schließen-Taste

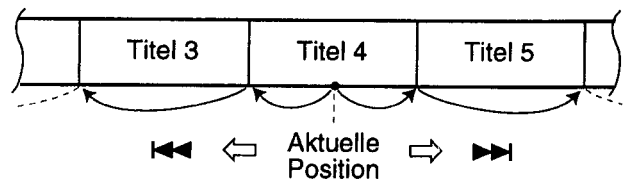
Direktsuchlauf

Mit Hilfe der Zehnertasten des Fernbedienungsgerätes kann die Wiedergabe von einem bestimmten Titel aus gestartet werden.

■ Benutzung der Zehnertasten:
- **Starten der Wiedergabe von Titel 4:**
  Drücken Sie die Taste 4.
- **Starten der Wiedergabe von Titel 10:**
  Drücken Sie zunächst einmal die Taste +10 und dann anschließend die Taste 0.
- **Starten der Wiedergabe von Titel 25:**
  Drücken Sie zunächst zweimal die Taste +10 und dann anschließend die Taste 5.

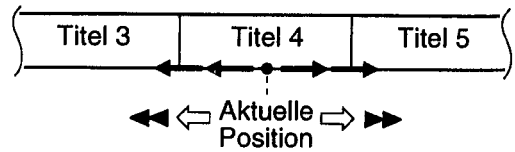
Sprungsuchlauf/manueller Suchlauf

■ Sprungsuchlauf



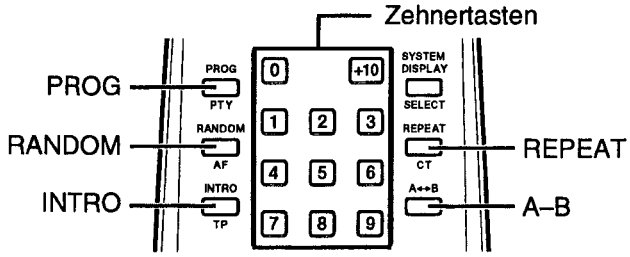
- Drücken Sie die ▶▶ / ⏭ Taste, um an den Anfang des nächsten Titels zu springen.
- Drücken Sie die ⏮ / ◀◀ Taste, um an den Anfang des gegenwärtig wiedergegebenen Titels zu springen. Drücken Sie die ⏮ / ◀◀-Taste, um Titel in der Rückwärtsrichtung zu überspringen.
- Titel können auch durch Drehen der JOG-Scheibe übersprungen werden.

■ Manueller Suchlauf



- Drücken und halten Sie die ▶▶ / ⏭ Taste gedrückt, um den Schnellsuchlauf in Vorwärtsrichtung zu starten.
- Drücken und halten Sie die ⏮ / ◀◀ Taste gedrückt, um den Schnellreverse in Rückwärtsrichtung zu starten.

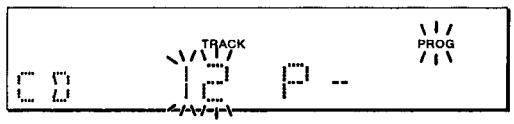
CD-Wiedergabefunktionen



Programm-Wiedergabe (PROG)

Titel können für eine Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge programmiert werden. Eine Programmierung von bis zu 25 Titeln ist möglich.

1 **Drücken Sie die PROG-Taste.**
"**WAIT**" erscheint auf dem FL-Display während die Disc-Daten eingelesen werden. Nach Beendigung des Einlesens erscheint auf dem FL-Display "**P-**".



2 **Drücken Sie die Zehnertaste, um Titel in beliebiger Reihenfolge zu programmieren.**
Bei jeder Eingabe eines Titels erscheint die Programmnummer (**P-01**, **P-02** usw.).

3 **Drücken Sie die ► Taste, um die Programm-Wiedergabe zu starten.**
Während der Programm-Wiedergabe leuchtet die "**PROG**"-Anzeige.

- Der Programm-Modus wird selbst nach dem Wiedergabeende des festgelegten Programms nicht entaktiviert.

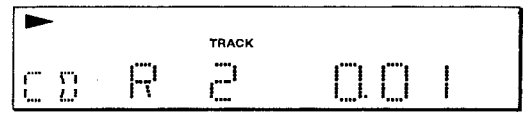
■ **Erweitern des Programms:**
Drücken Sie die PROG-Taste während der Programm-Wiedergabe oder bei aktiviertem Stoppmodus noch einmal und wiederholen Sie Schritt 2.

■ **Entaktivieren der Programm-Wiedergabe:**
- Drücken Sie die CLEAR-Taste. Die "**PROG**"-Anzeige auf dem FL-Display erlischt und die Programm-Wiedergabe wird entaktiviert.
- Mit Betätigung der Zehnertasten, der INTRO- oder RANDOM-Taste usw. wird der angewählte Wiedergabemodus aktiviert..

RANDOM-Wiedergabe

Mit diesem Gerät können die Titel auch in zufallsgesteuerter Reihenfolge wiedergegeben werden.

1 **Drücken Sie die RANDOM-Taste.**
"**R**" erscheint auf dem FL-Display, die Titel werden nach dem Zufallsprinzip programmiert und die Wiedergabe beginnt.

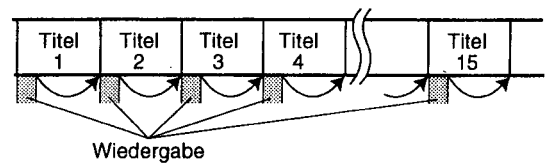


- Die Zufallswiedergabe endet bei Erreichen des Programmendes.

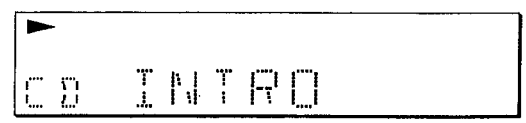
■ **Entaktivieren der Zufallswiedergabe:**
- Drücken Sie die CLEAR-Taste. Die Zufallswiedergabe wird aufgehoben und der normale Wiedergabemodus wir aktiviert.
- Mit Betätigung der Zehnertasten, der PROG- oder INTRO-Taste usw. wird der angewählte Wiedergabemodus aktiviert.

INTRO-Wiedergabe

Alle sich auf einer Disc befindlichen Titel können nacheinander ca. 12 Sekunden lang angespielt werden.



1 **Drücken Sie die INTRO-Taste.**
"**INTRO**" erscheint auf dem FL-Display und die Titel werden - beginnend mit dem ersten Titel - angespielt.



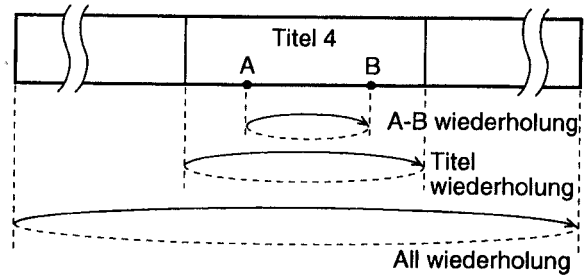
- Der Intro-Wiedergabemodus wird entaktiviert, nachdem alle Titel einmal angespielt worden sind.

■ **Entaktivieren der Intro-Wiedergabe**
- Drücken Sie die CLEAR-Taste. Die Intro-Wiedergabe wird aufgehoben und der normale Wiedergabemodus wird aktiviert.
- Mit Betätigung der Zehnertasten, der PROG- oder RANDOM-Taste usw. wird der angewählte Wiedergabemodus aktiviert.

Wiedergabe-Wiederholung

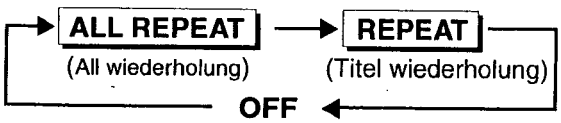
Mit dieser Funktion können Sie die normale Wiedergabe, die Programm-Wiedergabe, die Zufallswiedergabe oder die Intro-Wiedergabe wiederholen.

- **ALL REPEAT:**
  Alle Titel auf der Disc werden noch einmal wiedergegeben.
- **Track REPEAT:**
  Der gegenwärtig wiedergegebene Titel wird noch einmal wiedergegeben.
- **A-B-wiederholung:**
  Der zuvor festgelegte Abschnitt (A-B) wird noch einmal wiedergegeben.



ALL / Track wiederholung

1 **Drücken Sie während der CD-Wiedergabe die REPEAT-Taste, um den Modus für die Wiedergabe-Wiederholung zu aktivieren.**
Der Wiederholungsmodus wird auf dem FL-Display angezeigt.



■ **Der "ALL REPEAT"-Modus kann während der Programm-Wiedergabe, der Zufallswiedergabe oder der Intro-Wiedergabe für die Wiedergabe-Wiederholung aller Titel in dem entsprechenden Modus angewählt werden.**

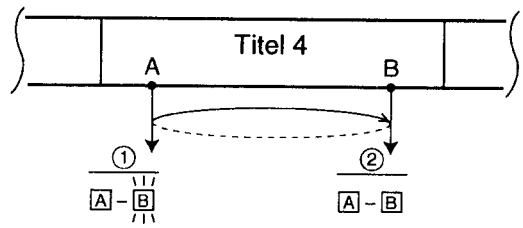
■ **Entaktivieren des ALL REPEAT-Modus:**
- Drücken Sie die REPEAT-Taste. Die "**ALL REPEAT**"-Anzeige auf dem FL-Display erlischt, der Modus zur Wiedergabe-Wiederholung aller Titel wird aufgehoben und der normale Wiedergabemodus wird aktiviert.

■ **Entaktivieren des track REPEAT-Modus:**
- Drücken Sie die REPEAT-Taste. Die "REPEAT"-Anzeige auf dem FL-Display erlischt, der Wiederholungsmodus wird aufgehoben und der normale Wiedergabemodus wird aktiviert.
- Mit Betätigung der Zehnertasten, der PROG-Taste, der RANDOM- oder INTRO-Taste usw. wird der angewählte Wiedergabemodus aktiviert.

A-B-Wiederholung

1 **Drücken Sie die A-B-Taste während der CD-Wiedergabe an der Stelle, an der die Wiederholung beginnen soll (A).**
"**A-B**" erscheint auf dem FL-Display und "**B**" blinkt.

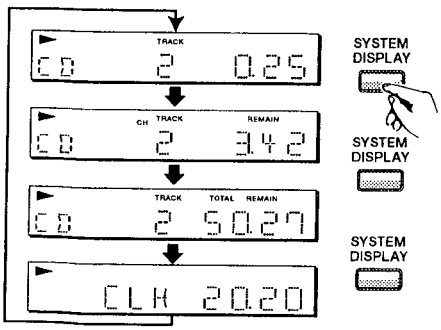
2 **Drücken Sie die A-B-Taste noch einmal an der Stelle, an der die Wiederholung enden soll (B). Die A-B-Wiederholung beginnt.**



■ **Entaktivieren der A-B-Wiederholung:**
- Drücken Sie die CLEAR-Taste. Der A-B-Wiederholungsmodus wird aufgehoben und der normale Wiedergabemodus wird aktiviert.
- Die Betätigung der Zehnertasten, der PROG-Taste, der RANDOM- oder INTRO-Taste usw. aktiviert den angewählten Wiedergabemodus.

Hinweis:
- Die A-B-Wiederholung ist nur innerhalb eines Titels möglich.

Anwählen der CD-Wiedergabe-Displays

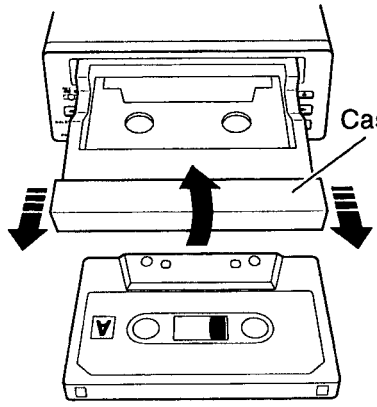


Das Zeit-Display des CD-Spielers kann mit der SYSTEM DISPLAY-Taste angewählt werden.

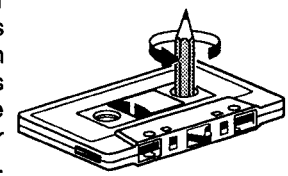
- Die bereits verstrichene Spielzeit des gegenwärtig wiedergegebenen Titels wird angezeigt.
- Die restliche Spielzeit des gegenwärtig wiedergegebenen Titels wird angezeigt.
- Die gesamte restliche Spielzeit der gegenwärtig wiedergegebenen CD wird angezeigt.
- Uhr-Display

■ Verstrichene Zeit/Restzeit wird nicht angezeigt, wenn der Intro-Wiedergabemodus aktiviert ist.

Cassettendeck-Wiedergabe



- Legen Sie das Band mit der freiliegenden Bandseite nach innen zeigend ein.
- Wenn Sie die A-Seite des Bandes in Vorlaufrichtung wiedergeben (reguläre Richtung), dann muß das Band mit der A-Seite nach oben zeigend eingelegt werden.
- Drücken Sie zum Öffnen/Schließen des Cassettenfaches die ⏏ Taste.
- Bandschlaufen können dazu führen, daß sich das Band um die Tonwelle und Andruckrolle verwickelt, was zwangsläufig zu einer Beschädigung des Bandes führt. Beseitigen Sie vor dem Einlegen eines Cassettenbandes sämtliche Bandschlaufen unter Zuhilfenahme eines Bleistiftes.

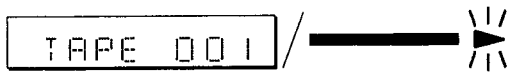


Bandwiedergabe

1 **Legen Sie ein Cassettenband ein.**
Wenn das Band eingelegt ist, wird dies durch Leuchten der Bandtransportanzeige bestätigt.

2 **Wenn Sie ein mit Dolby B NR aufgenommenes Band wiedergeben möchten, so drücken Sie die DOLBY NR button ON (▬).**

3 **Drücken Sie die TAPE-Taste auf dem Fernbedienungsgerät, um "TAPE" als Eingangsquelle einzustellen und starten Sie dann die Bandwiedergabe.**
Die "**TAPE**"-Anzeige und das Zählwerk-Display erscheinen auf dem FL-Display.



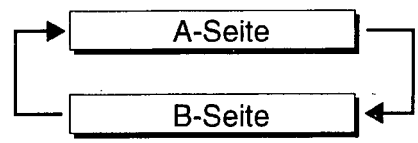
4 **Drücken Sie zum Beenden der Wiedergabe die ■ Taste.**

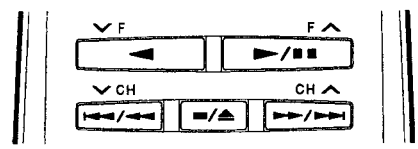
■ Bandzählwerk

- Drücken Sie die CLEAR-Taste, um das Bandzählwerk auf "000" zurückzustellen.
- Beim Öffnen des Cassettenfaches wird das Bandzählwerk automatisch zurückgestellt.

■ Dauerwiedergabe

Beim Erreichen des Bandendes wird automatisch der Automatik-Reverse-Modus aktiviert, d.h. die Rückseite des Bandes wird wiedergegeben. Die Dauerwiedergabe wird fünfmal wiederholt und dann entaktiviert.





Wenn als Eingangsquelle "TAPE" eingestellt ist, können die verschiedenen Cassettendeck-Betriebe mit den Basisbetriebstasten des Fernbedienungsgerätes gesteuert werden.

◄ ..... Reverse-Wiedergabetaste
►/II ..... Vorwärtswiedergabetasten
|◄◄ / ◄◄ ..... Rücklauftaste
►► / ►►| ..... Schnellvorlauftaste
■ / ⏏ ..... Stopp-/Cassettenfach Öffnen-/ Schließen-Taste

Dolby Rauschunterdrückung ist hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories Licensing Corporation.

DOLBY und das doppel D symbol DD sind Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Cassettendeck-Wiedergabefunktionen

IPLS

Während der Bandwiedergabe können die JOG-Scheibe oder die Tasten ▶▶ / ▶▶| oder |◀◀ / ◀◀ zum Starten der Wiedergabe vom Anfang des nächsten Titels oder vom Anfang des gegenwärtig wiedergegebenen Titels genutzt werden.

Während der Vorwärtswiedergabe:
- Drücken Sie die Taste ▶▶ / ▶▶|, um die Wiedergabe vom Anfang des nächsten Titels zu starten.
- Drücken Sie die Taste |◀◀ / ◀◀, um die Wiedergabe vom Anfang des gegenwärtig wiedergegebenen Titels zu starten.

Während der Reverse-Wiedergabe:
- Drücken Sie die Taste |◀◀ / ◀◀, um die Wiedergabe vom Anfang des nächsten Titels zu starten.
- Drücken Sie die Taste ▶▶ / ▶▶|, um die Wiedergabe vom Anfang des gegenwärtig wiedergegebenen Titels zu starten.

■ **Dieselbe Funktion kann durch Drehen der JOG-Scheibe ausgeführt werden.**

Intro-Scan-Wiedergabe

Die Intro-Suche wird den Anfang jeder auf der Kassette aufgenommenen Titel mit ca. 10 Sekunden wiedergeben.

1 **Halten Sie die Taste ▶ am Hauptgerät gedrückt und betätigen Sie die Taste ▶▶, um die Intro-Scan-Wiedergabe in Vorwärtsrichtung zu starten.**

2 **Halten Sie die Taste ◀ am Hauptgerät gedrückt und betätigen Sie die Taste ◀◀, um die Intro-Scan-Wiedergabe in Rückwärtsrichtung zu starten.**

3 **Drücken Sie zum Entaktivieren der Intro-Scan-Wiedergabe die ■ Taste.**

Hinweis:
- Der Intro-Scan-Betrieb kann nicht mit Hilfe des Fernbedienungsgerätes ausgeführt werden.

Wissenswertes über IPLS und Intro-Scan:
- Nur wenn zwischen den einzelnen Titeln 4 Sekunden lange Pausen vorhanden sind, ist der ordnungsgemäße IPLS- bzw. Intro-Scan-Betrieb sichergestellt.
  Im Falle von Live-Aufnahmen oder bei klassischer Musik funktionieren sowohl IPLS als auch Intro-Scan unter Umständen nicht einwandfrei.
- IPLS funktioniert unter Umständen nicht ordnungsgemäß, wenn er zu nah an einem Titelanfang oder Titelende gestartet wird.

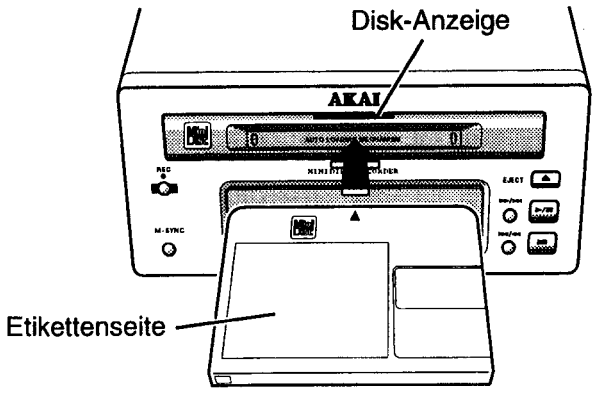
Automatik-Wiedergabe

1 **Halten Sie die Taste ▶ am Hauptgerät gedrückt und betätigen Sie die Taste ◀◀, um das Band zurück zu spulen und die Vorwärtswiedergabe vom Anfang des Bandes zu starten.**

2 **Halten Sie die Taste ◀ am Hauptgerät gedrückt und betätigen Sie die Taste ▶▶, um das Band schnell vorzuspulen und die Reverse-Wiedergabe vom Anfang des Bandes zu starten.**

Hinweis:
- Die automatische Wiedergabe läßt sich nicht mit dem Fernbedienungsgerät steuern.

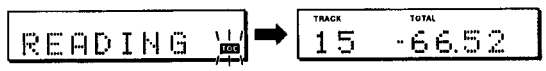
MD-Wiedergabe



- Legen Sie die MD vollständig in Pfeilrichtung (▲/▲) mit der etikettierten Seite nach oben zeigend in den MD-Einwurfschlitz ein.
- Stellen Sie sicher, daß sich die MD in der zum Einlegen richtigen Position befindet. Schieben Sie sie nicht mit Gewalt in den Einwurfschlitz.
- Nach dem Einlegen der MD leuchtet die Disk-Anzeige als Bestätigung, daß eine MD eingelegt ist.

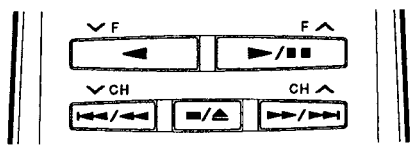
MD-Wiedergabe

1 **Legen Sie eine MD für die Wiedergabe ein.**
"**READING**" erscheint auf dem FL-Display während die MD-Daten eingelesen werden. Nachdem alle Daten eingelesen worden sind, werden die Anzahl aller auf der MD aufgenommenen Titel sowie die gesamte Wiedergabezeit angezeigt.



2 **Drücken Sie die MD-Taste, um den MD-Eingang anzuwählen und die Wiedergabe zu starten.**

3 **Drücken Sie zum Beenden der Wiedergabe die ■ Taste.**



Wenn "MD" als Eingangsquelle eingestellt ist, können die verschiedenen MD-Betriebe mit den Basisbetriebstasten des Fernbedienungsgerätes gesteuert werden.

►/II ..... Wiedergabe-/Pausetaste
⏮/◀◀ ..... Schnellreverse-/Rückspringtaste
▶▶ / ⏭..... Schnellvorlauf-/Vorspringtaste
■ / ⏏ ..... Stopp-/MD-Auswurftaste

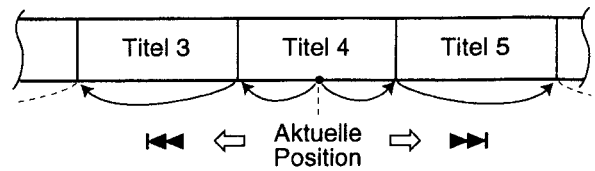
Direktsuchlauf

Mit Hilfe der Zehnertasten des Fernbedienungsgerätes kann die Wiedergabe von einem bestimmten Titel aus gestartet werden.

■ **Benutzung der Zehnertasten:**
- **Anwählen von Titel 4:**
  Drücken Sie die Taste 4.
- **Anwählen von Titel 10:**
  Drücken Sie zunächst einmal die Taste +10 und dann anschließend die Taste 0.
- **Anwählen von Titel 31:**
  Drücken Sie zunächst die Taste +10 und dann anschließend die Taste 1.

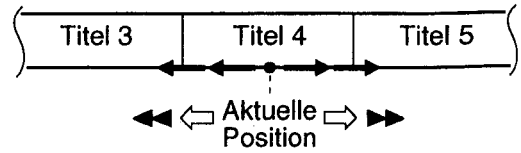
Sprungsuchlauf / Manueller Suchlauf

■ Sprungsuchlauf



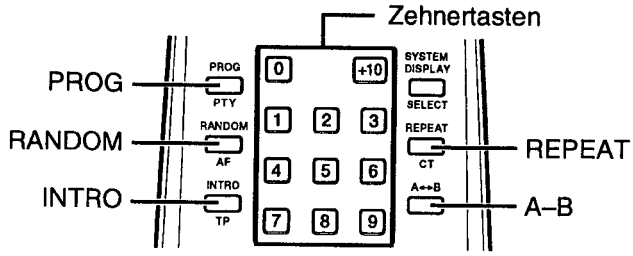
- Drücken Sie die Taste ▶▶ / ⏭, um an den Anfang des nächsten Titels zu springen.
- Drücken Sie die Taste ⏮ / ◀◀, um an den Anfang des gegenwärtig wiedergegebenen Titels zu springen. Drücken Sie die ⏮ / ◀◀-Taste, um Titel in der Rückwärtsrichtung zu überspringen.
- Titel können auch durch Drehen der JOG-Scheibe übersprungen werden.

■ Manueller Suchlauf



- Drücken und halten Sie die Taste ▶▶ / ⏭ gedrückt, um den Schnellvorlauf zu starten.
- Drücken und halten Sie die Taste ⏮ / ◀◀ gedrückt, um den Schnellrücklauf zu starten.

MD-Wiedergabefunktionen

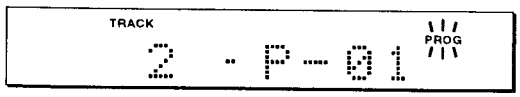


Programm-Wiedergabe (PROG)

Titel können für eine Wiedergabe in beliebiger Reihenfolge programmiert werden. Eine Programmierung von bis zu 25 Titeln ist möglich.

1 **Drücken Sie bei aktiviertem Stoppmodus die PROG-Taste.**
"**P-**" erscheint auf dem FL-Display und die MD-Titelnummer sowie die "**PROG**"-Anzeige blinken.

2 **Drücken Sie die Zehnertasten, um die Titel in beliebiger Reihenfolge zu programmieren.**
Bei jeder Eingabe einer Titelnummer erscheint die Programmnummer (**P-01**, **P-02** usw.).



3 **Drücken Sie die Taste ►, um die Programm-Wiedergabe zu starten.**
Während der Programm-Wiedergabe leuchtet die "**PROG**"-Anzeige auf dem FL-Display.

- Der Programm-Modus wird selbst nach dem Wiedergabeende des festgelegten Programms nicht entaktiviert.

■ **Erweitern des Programms:**
Drücken Sie die PROG-Taste während der Programm-Wiedergabe oder bei aktiviertem Stoppmodus noch einmal und wiederholen Sie Schritt 2.

■ **Entaktivieren der Programm-Wiedergabe:**
- Drücken Sie die CLEAR-Taste, nachdem Sie zuvor die Wiedergabe durch Betätigung der ■ Taste gestoppt haben. Die "**PROG**"-Anzeige auf dem FL-Display erlischt und die Programm-Wiedergabe wird entaktiviert.
- Bei Betätigung der Zehnertasten, der INTRO- oder RANDOM-Taste usw. wird der angewählte Wiedergabemodus aktiviert.

Hinweis:
- Bei Betätigung der PROG-Taste während der MD-Wiedergabe wird der Programm-Wiedergabemodus nicht aktiviert.

RANDOM Wiedergabe

Mit diesem Gerät können die Titel auch in zufallsgesteuerter Reihenfolge wiedergegeben werden.

1 **Drücken Sie die RANDOM-Taste.**
"**RNDM**" erscheint auf dem FL-Display, die Titel werden nach dem Zufallsprinzip programmiert und die Wiedergabe beginnt.

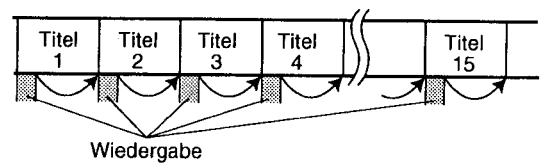
- Die Zufallswiedergabe endet bei Erreichen des Programmendes.

■ **Entaktivieren der Zufallswiedergabe:**
- Drücken Sie die ■ Taste. Die Zufallswiedergabe wird entaktiviert und die Wiedergabe wird beendet.
- Bei Betätigung der Zehnertasten oder der INTRO-Taste usw. wird der angewählte Wiedergabemodus aktiviert.

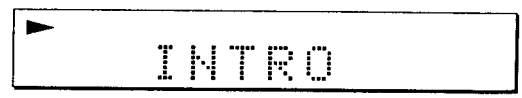
Hinweis:
- Bevor Sie vom Zufallswiedergabemodus zum Programm-Wiedergabemodus umschalten können, muß zunächst der Zufallswiedergabemodus entaktiviert werden. Erst dann ist eine Programm-Wiedergabe möglich.

INTRO-Wiedergabe

Alle sich auf einer Disc befindlichen Titel können nacheinander ca. 10 Sekunden lang angespielt werden.



1 **Drücken Sie die INTRO-Taste.**
"**INTRO**" erscheint auf dem FL-Display und die Titel werden - beginnend mit dem ersten Titel - angespielt.



- Der Intro-Wiedergabemodus wird entaktiviert, nachdem alle Titel einmal angespielt worden sind.

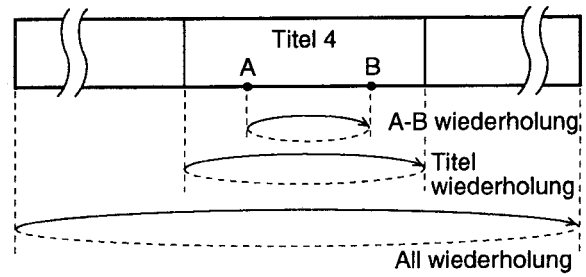
■ **Entaktivieren der Intro-Wiedergabe:**
- Drücken Sie die ■ Taste. Die Intro-Wiedergabe wird entaktiviert und die Wiedergabe wird beendet.
- Bei Betätigung der Zehnertasten oder der RANDOM-Taste usw. wird der angewählte Wiedergabemodus aktiviert.

Hinweis:
- Bevor Sie vom Intro-wiedergabemodus zum Programm-Wiedergabemodus umschalten können, muß zunächst der Intro-wiedergabemodus entaktiviert werden. Erst dann ist eine Programm-Wiedergabe möglich.

Wiedergabe-Wiederholung

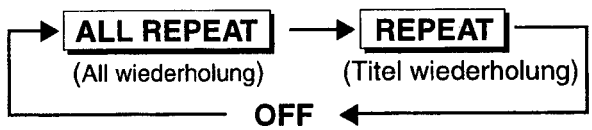
Mit dieser Funktion können Sie die normale Wiedergabe, die Programm-Wiedergabe, die Zufallswiedergabe oder die Intro-Wiedergabe wiederholen.

- **ALL REPEAT:**
  Alle Titel auf der Disc werden noch einmal wiedergegeben.
- **Track REPEAT:**
  Der gegenwärtig wiedergegebene Titel wird noch einmal wiedergegeben.
- **A-B wiederholung:**
  Der zuvor festgelegte Abschnitt (A-B) wird noch einmal wiedergegeben.



ALL / Track-wiederholung

Drücken Sie während der MD-Wiedergabe die REPEAT-Taste, um den Modus für die Wiedergabe-Wiederholung anzuwählen.
Der Wiederholungsmodus wird auf dem FL-Display angezeigt.



(Entaktivieren des wiederholung-modus)

■ Der "**ALL REPEAT**"-Modus kann während der MD-Programm-Wiedergabe, der Zufallswiedergabe oder der Intro-Wiedergabe für die Wiedergabe-Wiederholung aller Titel in dem entsprechenden Modus angewählt werden.

■ **Entaktivieren des ALL REPEAT-Modus:**
- Drücken Sie die REPEAT-Taste. Die "**ALL REPEAT**"-Anzeige auf dem FL-Display erlischt, der Modus zur Wiedergabe-Wiederholung aller Titel wird aufgehoben und der normale Wiedergabemodus wird aktiviert.

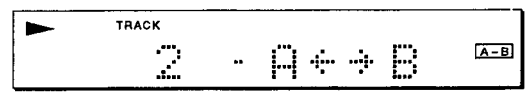
■ **Entaktivieren des track REPEAT-Modus:**
- Drücken Sie die REPEAT-Taste. Die "**REPEAT**"-Anzeige auf dem FL-Display erlischt, der Wiederholungsmodus wird aufgehoben und der normale Wiedergabemodus wird aktiviert.
- Bei Betätigung der Zehnertasten, der RANDOM- oder INTRO-Taste usw. wird der angewählte Wiedergabemodus aktiviert.

Hinweis:
- Der titel wiederholung-Modus kann nicht bei aktiviertem Stoppmodus angewählt werden.

A-B-Wiederholung

1 **Drücken Sie die A-B-Taste während der MD-Wiedergabe an der Stelle, an der die Wiederholung beginnen soll (A).**
"**A← →**" erscheint auf dem FL-Display und "**A-B**" blinkt.

2 **Drücken Sie die A-B-Taste noch einmal an der Stelle, an der die Wiederholung enden soll (B). Die A-B-Wiederholung beginnt.**

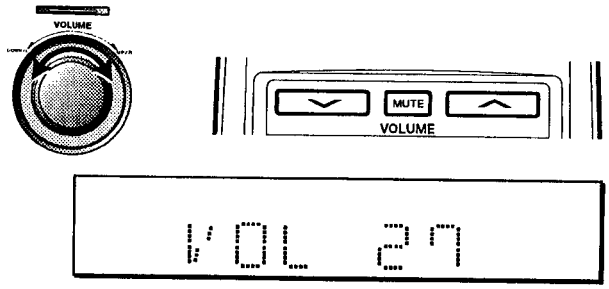


- Während der A-B-Wiederholung leuchtet die "**A-B**"-Anzeige auf dem FL-Display.

■ **Entaktivieren der A-B-Wiederholung:**
- Drücken Sie die CLEAR-Taste. Der A-B-Wiederholungsmodus wird entaktiviert.
- Bei Betätigung der Zehnertasten, der RANDOM- oder INTRO-Taste usw. wird der angewählte Wiedergabemodus aktiviert.

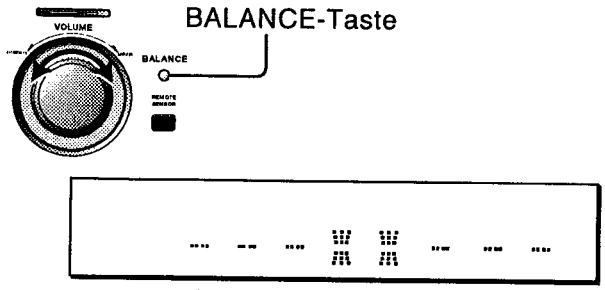
Hinweis:
- Die A-B-Wiederholung ist nur innerhalb eines Titels möglich.

Klangeinstellung



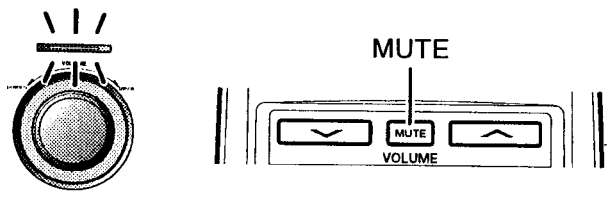
Lautstärke-Einstellung

Stellen Sie die Lautstärke mit dem VOLUME-Regler am Hauptgerät oder mit den VOLUME ∧ / ∨-Tasten auf dem Fernbedienungsgerät ein..
Nach Einstellung der Lautstärke erscheint der Pegel für einige Sekunden auf dem FL-Display.



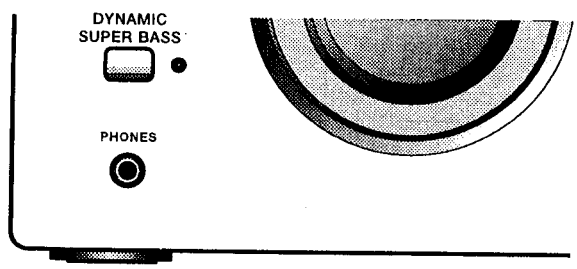
Balance-Einstellung

Wenn die BALANCE-Taste gedrückt ist, erscheint "- - - ▮ ▮ - - -" für 2 Sekunden auf dem FL-Display.
Stellen Sie die Balance ein, indem Sie den VOLUME-Regler nach links oder rechts drehen.



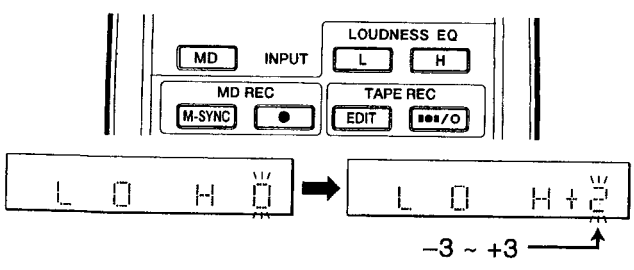
Stummschaltung

Der Ton kann zeitweilig stummgeschaltet werden, indem Sie die MUTE-Taste auf dem Fernbedienungsgerät drücken.
Wenn der Stummschaltmodus aktiviert ist, wechselt die Farbe der Netzanzeige von rot auf orange und die Anzeige blinkt.
Wenn Sie die MUTE-Taste noch einmal drücken, hören Sie den Ton wieder in der zuvor eingestellten Lautstärke. Der Stummschaltmodus wird entaktiviert, wenn Sie das Gerät bei aktiviertem Stummschaltmodus ausschalten.



Dynamische Supertiefen

Drücken Sie die DYNAMIC SUPER BASS-Taste des Systems, um den Supertiefen-Modus zu aktivieren. Die Anzeige leuchtet zur Bestätigung der Aktivierung. Die Supertiefenfunktion verstärkt die Tiefen bei niedrig eingestellter Lautstärke. Der Effekt nimmt mit zunehmender Lautstärke ab.
Drücken Sie die DYNAMIC SUPER BASS-Taste noch einmal, um den Supertiefen-Modus zu entaktivieren.



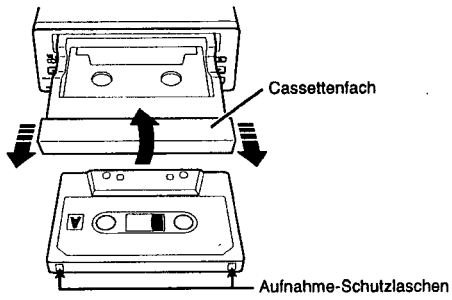
Loudness EQ (Entzerrer)

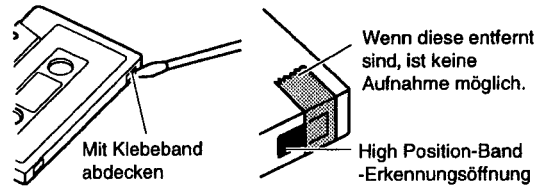
"Loudness" kompensiert die Tiefen, die bei niedrig eingestellter Lautstärke nur schwer hörbar sind.
Loudness EQ fügt eine Equalizerfunktion hinzu und ermöglicht die Auswahl des erwünschten Wiedergabeklanges ohne Genauigkeitsverlust.

- Drücken Sie die LOUDNESS EQ L oder H Taste, um entweder Tiefen (L) oder Höhen (H) anzuwählen. Stellen Sie den Pegel (-3 ~ +3) dann mit der JOG-Scheibe ein.
- Der Loudness-Entzerrer wird auf seine flache Einstellung gestellt, wenn die Tiefen- und Höhenpegel auf 0 (L0 H0) gesetzt worden sind.

Cassettendeck-Aufnahme

- Wenn Sie die A-Seite des Bandes in Vorlaufrichtung aufnehmen (reguläre Richtung), dann muß das Band mit der A-Seite nach oben zeigend eingelegt werden.
- Cassettenbänder sind mit Aufnahme-Schutzlaschen ausgestattet, um ein versehentliches Löschen von wertvollen Aufnahmen zu verhindern. Wenn diese Laschen herausgebrochen sind, ist eine Aufnahme nicht möglich. Um das Band erneut zu bespielen, können Sie die durch das Herausbrechen der Aufnahme-Schutzlaschen entstandenen Öffnungen jedoch mit Klebeband abdecken.

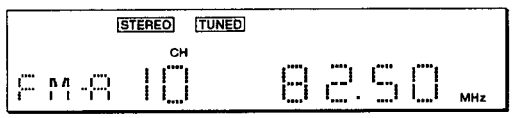




■ **Wenn Sie bei der Aufnahme DOLBY B NR (Noise Reduktion [Lärmverminderung]) benutzen wollen, dann stellen Sie die DOLBY NR-Taste vor der Aufnahme in die ON (▂)-Position.**

Aufnehmen von Rundfunksendungen

1 Stellen Sie als Eingangsquelle "TUNER" ein und während Sie den gespeicherten CH an, den Sie aufnehmen möchten.



2 Drücken Sie die TAPE REC ⏺ / ○ Taste, um den Aufnahme-Bereitschaftsmodus zu aktivieren.
Die rote Aufnahme-Anzeige leuchtet und die Richtungsanzeige (◁ oder ▷) blinkt.

- Wenn Sie in entgegengesetzter Richtung der blinkenden Bandlaufrichtungsanzeige aufnehmen, müssen Sie die Bandlaufrichtung zunächst durch Betätigung der Tasten ◀ oder ▶ des Systems ändern.

3 Drücken Sie die ▶ oder ◀ Taste, um die Aufnahme zu starten.

4 Drücken Sie die ■ Taste, um die Aufnahme zu beenden.

■ Drücken Sie die ⏺ / ○ Taste während der Aufnahme an der Stelle, an der Sie die Aufnahme beenden möchten. Dort wird dann eine 4 Sekunden lange Pause erstellt und der Aufnahme-Bereitschaftsmodus wird aktiviert.

Hinweis:
- Nach Beendigung der Aufnahme in Vorwärtsrichtung wird die Aufnahme auf der Rückseite des Bandes fortgesetzt und endet automatisch, wenn das Ende der Seite B erreicht ist.

Entstörung
(Nur für ein Modell mit LW-Tunerband)
Tritt während der Aufnahme im MW- oder LW-Tunerband ein Rauschen (hoher Ton) auf, wenn die ⏺ / ○ -Taste im Aufnahme/Pause-Modus gedrückt wird, drücken Sie bitte die TUNER-Taste.

Aufnehmen von einer CD oder MD

1 Drücken Sie zum Anwählen der Eingangsquelle die CD- oder MD-Taste und legen Sie eine CD bzw. MD ein.

- Da die Aufnahme sofort nach Einlegen einer CD bzw. MD beginnt, sollten Sie die ■ Taste drücken, um die Wiedergabe zu stoppen.

2 Drücken Sie die TAPE REC ⏺ / ○ Taste, um den Aufnahme-Bereitschaftsmodus zu aktivieren.
Die rote Aufnahme-Anzeige leuchtet und die Richtungsanzeige (◁ oder ▷) blinkt.

- Wenn Sie in entgegengesetzter Richtung der blinkenden Bandlaufrichtungsanzeige aufnehmen, müssen Sie die Bandlaufrichtung zunächst durch Betätigung der Tasten ◀ oder ▶ des Systems ändern.

3 Drücken Sie die Taste ▶, um gleichzeitig die CD- bzw. MD- Wiedergabe und Bandaufnahme zu starten.
- Beachten Sie bitte, daß die Aufnahme nicht beginnt, wenn Sie die Zehnertasten für den Direktsuchlauf verwenden.

4 Drücken Sie die ■ Taste, um die Aufnahme zu beenden.
Die Aufnahme endet, nachdem eine 4 Sekunden lange Pause erstellt worden ist.

■ Drücken Sie die ⏺ / ○ Taste während der Aufnahme an der Stelle, an der Sie die Aufnahme beenden möchten. Dort wird dann eine 4 Sekunden lange Pause erstellt und der Aufnahme-Bereitschaftsmodus wird aktiviert.

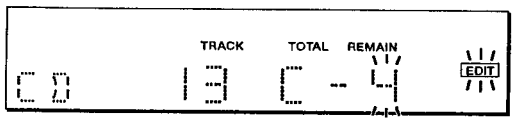
Hinweis:
- Beziehen Sie sich für die Aufnahme von programmierten Titeln auf den Abschnitt "CD- bzw. MD-Programm-Wiedergabe" (Seite 20) und programmieren Sie die Titel, die Sie aufnehmen möchten, vor der Aufnahme.
- Die Aufnahme kann mit Hilfe der JOG-Scheibe von jeder beliebigen Titelnummer aus gestartet werden. Legen Sie die Titelnummer vor der Aufnahme mit Hilfe der JOG-Scheibe fest.

CD-Editieraufnahme

Die sich auf einer CD befindlichen Titel können automatisch editiert werden, damit Sie auf die A- und B-Seiten des Bandes, auf das Sie aufnehmen möchten, passen.

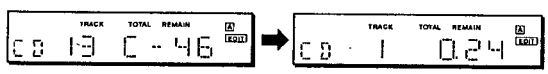
1 **Drücken Sie die CD-Taste, um die "CD"-Eingangsquelle anzuwählen und legen Sie die CD und das Cassettenband ein.**
Legen Sie das Band mit der A-Seite nach oben zeigend ein.

2 **Drücken Sie die EDIT-Taste.**
Nach dem Einlesen der CD-Daten leuchten "**EDIT**" und "**C-4**" auf dem FL-Display.



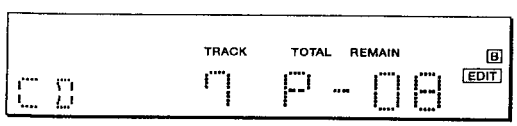
3 **Stellen Sie die Aufnahmelänge des Cassettenbandes ein, das Sie benutzen möchten.**

- **Bei Benutzung eines C-46-Bandes:**
  Drücken Sie die Taste 6.



- **Bei Benutzung eines C-60-Bandes:**
  Drücken Sie zunächst die +10-Taste, bis "**C-6**" erscheint und betätigen Sie dann die Taste 0.
- Sollten Sie versehentlich die falsche Bandlänge gewählt haben, drücken Sie zum Löschen der Einstellung die CLEAR-Taste und wiederholen Sie die Einstellung.
- Wenn Sie nach Einstellung der Bandlänge noch einmal die EDIT-Taste drücken, werden die Titelnummern, die auf die Seite B aufgenommen werden, angezeigt. Darüber hinaus erscheint auf dem Display die restliche noch zur Verfügung stehende Aufnahmezeit.

■ Nach dem Festlegen der Bandlänge können Sie sich die Programme, die auf die Seiten A und B aufgenommen werden, auch abwechselnd durch Betätigung der ⏮ / ◀◀ oder ▶▶ / ⏭ Taste anzeigen lassen..



4 **Drücken Sie die Taste ▶, um die editierte CD-Aufnahme zu starten.**
Das Band wird an den Anfang der Seite A zurückgespult und gleichzeitig startet automatisch die CD-Wiedergabe.

- Wenn Sie die Taste ▶ drücken, während die B-Seiten-Anzeige auf dem Display erscheint, wird nur das Programm der B-Seite aufgenommen.

Hinweis:

- Wenn ein Cassettenband eingelegt ist, oder die Aufnahme-Schutzlaschen des Cassettenbandes herausgebrochen sind, erscheint "**EDIT ERR**" auf dem FL-Display.

Automatische Stummschaltung

Zwischen den einzelnen Titeln werden automatisch 4 Sekunden lange Pausen erstellt.

1 **Drücken Sie während der Aufnahme die TAPE REC ⏺ / ○ Taste an der Stelle, an der Sie eine Pause einfügen möchten.**
Der Modus für die automatische Stummschaltung wird aktiviert und die REC-Anzeige blinkt schnell, während die Pause eingefügt wird. Nach 4 Sekunden wird der Aufnahme-Bereitschaftsmodus aktiviert.

Löschen von Titelblöcken

Wenden Sie diese Funktion zum Löschen von bereits bespielten Cassettenbändern an.

1 **Legen Sie das Band, das Sie löschen möchten, ein.**

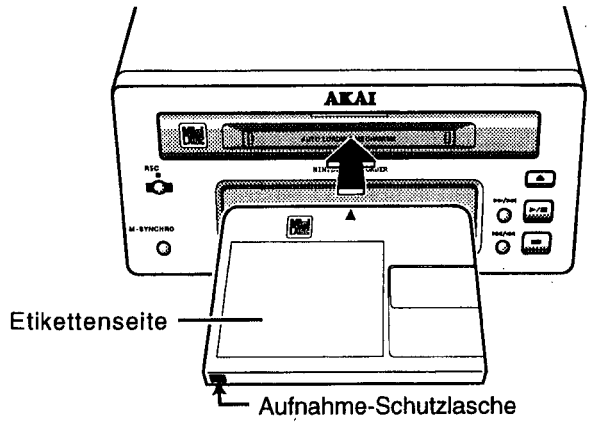
2 **Drücken Sie die ⏺ / ○Taste, um den Aufnahme-Bereitschaftsmodus zu aktivieren.**

3 **Drücken Sie die ⏺ / ○ Taste noch zweimal hintereinander.**
Die REC-Anzeige blinkt schnell und die Titelblöcke werden gelöscht.

Hinweis:

- Das Löschen von Titelblöcken ist nicht möglich, wenn als Eingangsquelle "TAPE" eingestellt ist.

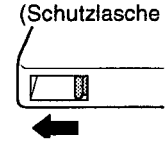
MD-Aufnahme



- Legen Sie die MD vollständig in Pfeilrichtung (▲/▲) mit der etikettierten Seite nach oben zeigend in den MD-Einwurfschlitz ein.
- Stellen Sie sicher, daß sich die MD in der zum Einlegen richtigen Position befindet. Schieben Sie sie nicht mit Gewalt in den Einwurfschlitz.
- Stellen Sie sicher, daß die Aufnahme-Schutzlasche der MD geschlossen ist. Sollte Sie offen sein, so schließen Sie sie bitte durch Schieben nach links.

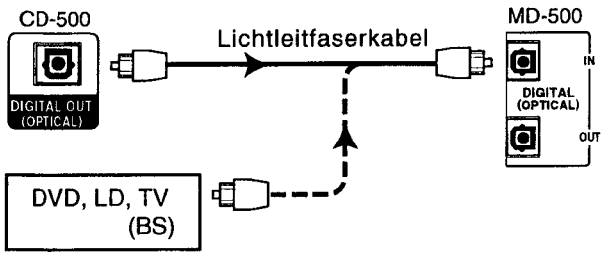
Aufnahme möglich
(Schutzlasche ist geschlossen)

Aufnahme nicht möglich
(Schutzlasche ist offen)

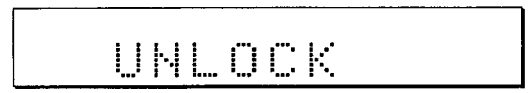


Der MD-Rekorder kann Signale von einem Tuner, CD-Spieler, Cassettendeck oder von externen an die AUX-Buchse angeschlossen Komponenten, aufnehmen.

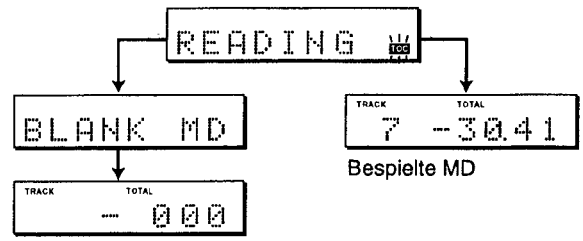
- Bei Aufnahme von der TUNER-, TAPE- oder AUX-Eingangsquelle wird das analoge Signal mittels einer A/D-Konvertierung umgewandelt und als digitales Signal aufgenommen.
- Die digitalen Signale eines CD-Spielers oder einer an den Digital-Eingang des MD-Rekorders angeschlossenen externen Komponente werden direkt aufgenommen. Drücken Sie in einem derartigen Fall die CD-Taste, um "CD" als Eingangsquelle einzustellen.



■ Bei der Aufnahme von einem CD-Spieler muß dieser mit Hilfe eines Lichtleitfaserkabels an den MD-Rekorder angeschlossen werden.
Wenn kein Lichtleitfaserkabel angeschlossen ist, erscheint bei dem Versuch die Aufnahme zu starten "**UNLOCK**" auf dem FL-Display und die Aufnahme ist nicht möglich.



■ Das FL-Display ändert sich entsprechend des Aufnahmezustandes der eingelegten MD wie nachfolgend aufgeführt.

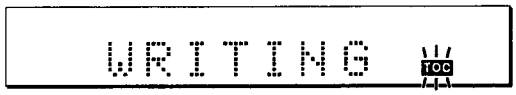


Bespielte MD

Unbespielte MD

Wissenswertes über das Einschreiben von MD-Daten

Wenn Sie eine MD nach der Aufnahme oder Editierung des Inhaltes auswerfen, werden zunächst die MD-Daten eingeschrieben, bevor die MD dann ausgeworfen wird ("WRITING" wird zu diesem Zeitpunkt auf dem FL-Display angezeigt). Auch wenn Sie das Gerät ausschalten und noch eine MD eingelegt ist, so wird die Stromzufuhr erst dann unterbrochen, wenn alle Daten eingeschrieben worden sind.



- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum Gerät nicht unmittelbar nach der MD-Aufnahme bzw. -Editierung durch Abtrennen des Netzkabels von der Netzsteckdose. Dies könnte eine fehlerhafte Aufnahme zur Folge haben. Beenden Sie das Einschreiben der Daten, indem Sie die Disc entweder auswerfen oder durch Betätigung der ⏻ / I -Taste.

Wissenswertes über Titelnummern

Titelnummern sind sowohl für den Intro-Suchlauf während der Wiedergabe als auch für die Editierung von aufgenommenen Titeln erforderlich.

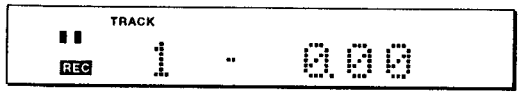
■ Unter den nachfolgend aufgeführten Umständen erfolgt eine automatische Neuzuordnung der Titelnummern:
- Wenn die MD-Aufnahme nach einer vorherigen Unterbrechung fortgesetzt wird.
- Eine Titelnummer wird zugeordnet, wenn sich der CD-Titel während der Aufnahme von einer CD ändert.
Bei der Aufnahme von klassischer Musik oder Live-Konzerten werden jedoch möglicherweise keine Titelnummern zugeordnet.

■ Eine manuelle Zuordnung von Titelnummern ist wie folgt möglich:
- Drücken Sie während der Aufnahme die DIVIDE-Taste an der Stelle, an der Sie eine Titelnummer zuordnen möchten.

Aufnehmen von einem CD-Spieler

1 Drücken Sie die CD-Taste, um "CD" als Eingangsquelle einzustellen und legen die MD und CD ein.

2 Drücken Sie die MD REC ⏺ / O-Taste, um den Aufnahme-Bereitschaftsmodus zu aktivieren.
"REC II" erscheint auf dem FL-Display.



- Wenn Sie eine bereits bespielte MD benutzen, startet die Aufnahme von der nächsten Titelnummer nach der letzten Aufnahme.
- Wenn Sie eine bereits vollständig bespielte MD benutzen, erscheint **"FULL"** auf dem FL-Display und der Aufnahmemodus wird entaktiviert.
  In einem derartigen Fall müssen Sie die Disc zunächst löschen (siehe Seite 28).

3 Drücken Sie die ▶ Taste, um die Aufnahme zu starten.
Die CD-Wiedergabe und MD-Aufnahme starten gleichzeitig.

- Mit Hilfe der JOG-Scheibe oder der Taste ▶▶ / ▶▶| können Sie bei aktiviertem Aufnahme-Bereitschaftsmodus einen beliebigen Titel festlegen, an dem die Aufnahme beginnen soll.
- Die Zehnertasten können während der Aufnahme nicht betätigt werden.

4 Drücken Sie die ■ Taste, um die Aufnahme zu beenden.
Die CD und MD stoppen gleichzeitig und der MD-Aufnahmemodus wird entaktiviert.

Hinweis:
- Während der Aufnahme kann keine andere Eingangsquelle angewählt werden.
- Die Aufnahme von bestimmten CD-Titeln ist möglich, wenn Sie die Titel zuvor programmieren.

Aufnehmen von Rundfunksendungen

1 Drücken Sie die TUNER-Taste, um "TUNER" als Eingangsquelle einzustellen und wählen Sie mit den Zehnertasten oder der JOG-Scheibe den gespeicherten CH an, den Sie aufnehmen möchten.

2 Drücken Sie die MD REC ⏺-Taste, um den Aufnahme-Bereitschaftsmodus zu aktivieren.

3 Drücken Sie die Taste ▶, um die Aufnahme zu starten.

4 Drücken Sie die ■-Taste, um die Aufnahme zu stoppen.

Aufnehmen vom Cassettendeck

1 Drücken Sie die TAPE-Taste, um "TAPE" als Eingangsquelle einzustellen und legen Sie das Cassettenband ein.

2 Drücken Sie die MD REC ⏺-Taste, um den Aufnahme-Bereitschaftsmodus zu aktivieren.

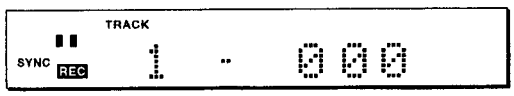
3 Drücken Sie die Taste ▶ Taste, um die Aufnahme zu starten.
Die Cassettendeck-Wiedergabe und MD-Aufnahme starten gleichzeitig.

4 Drücken Sie die ■-Taste, um die Cassettendeck-Wiedergabe und MD-Aufnahme zu beenden.

M-SYNC-Aufnahme

M-SYNC startet die Aufnahme auf die MD gleichzeitig mit dem Aufnahme-Signaleingang.
Wenn diese Funktion bei der Aufnahme von einer externen Komponente angewendet wird, startet die Aufnahme, sobald die Wiedergabe von der externen Komponente beginnt.

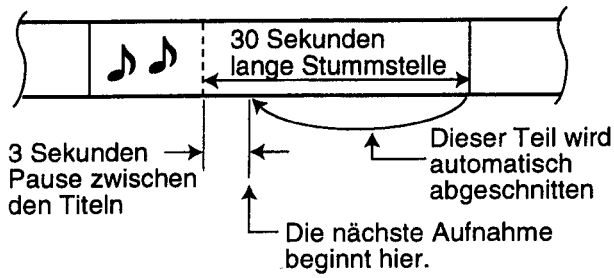
1 Drücken Sie zunächst die M-SYNC-Taste und dann, während die "SYNC REC"-Anzeige blinkt, die REC-Taste, um den M-SYNC-Aufnahme-Bereitschaftsmodus zu aktivieren.
"**SYNC REC II**" erscheint auf dem FL-Display.



2 Starten Sie die Wiedergabe von der externen Komponente.
Die Aufnahme auf die MD beginnt automatisch, sobald der MD-Rekorder das Signal empfängt.

Hinweis:

- Wenn während der M-SYNC-Aufnahme eine 30 Sekunden lange Stummstelle vorhanden ist, wird die Aufnahme zeitweilig unterbrochen, zwischen den Titeln wird eine 3 Sekunden lange Pause erstellt und die restliche Stummstelle wird abgeschnitten.

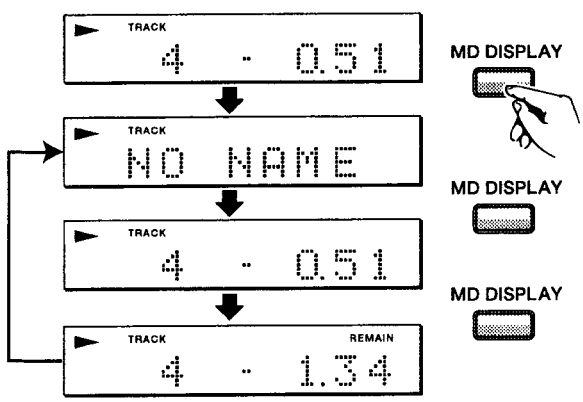

30 Sekunden lange Stummstelle
3 Sekunden Pause zwischen den Titeln
Dieser Teil wird automatisch abgeschnitten
Die nächste Aufnahme beginnt hier.

- Wenn die Pegel des ersten Abschnittes des Eingangssignals niedrig ist, fehlt unter Umständen der erste Teil der Aufnahme.

Anwählen der Display-Modi

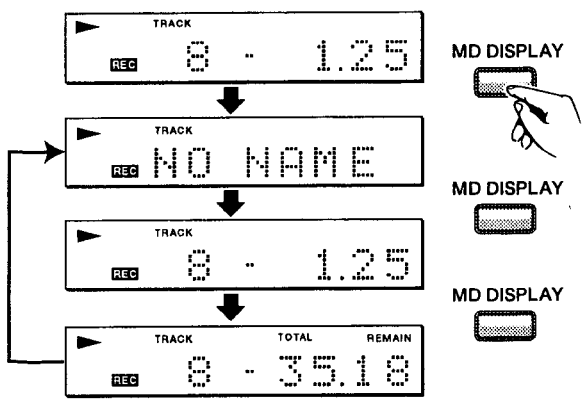
Der FL-Display-Modus des MD-Rekorders kann durch Betätigung der MD DISPLAY-Taste geändert werden.

Während der Wiedergabe:



- Drücken Sie die MD DISPLAY-Taste, während die Titelnummer des wiedergegebenen Titels angezeigt wird. Halten Sie die MD DISPLAY-Taste gedrückt, obwohl TITLE angezeigt wird.
- Titelname (8-Buchstaben-Display)
  Wenn keine Titelnamen eingegeben worden sind, erscheint "NO NAME".
- Die bereits verstrichene Spielzeit des gegenwärtig wiedergegebenen Titels wird angezeigt.
- Die noch verbleibende Spielzeit des gegenwärtig wiedergegebenen Titels wird angezeigt.

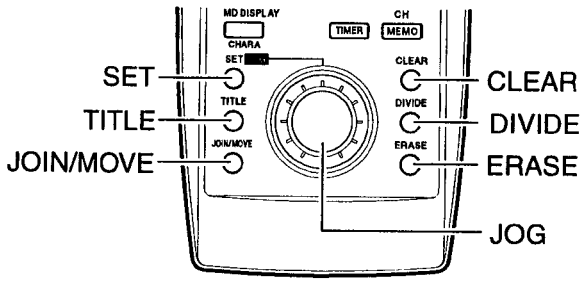
Während der Aufnahme:



- Drücken Sie die MD DISPLAY-Taste während die Titelnummer des aufgenommenen Titels angezeigt wird. Halten Sie die MD DISPLAY-Taste gedrückt, obwohl "NO NAME" erscheint.
- NO NAME
  (Titelnamen werden nach der Aufnahme eingegeben.)
- Die bereits verstrichene Zeit des gegenwärtig aufgenommenen Titels wird angezeigt.
- Die noch verbleibende restliche Aufnahmezeit wird angezeigt.

MD-Editierfunktionen

Nach der Aufnahme auf eine MD können mit Hilfe der Editierfunktion Titelnummern geändert, Titel miteinander verbunden usw. werden. Darüber hinaus ist es möglich, den einzelnen Titeln Namen zuzuordnen.



Löschmodus

Es stehen zwei Löschmodi zur Auswahl: DISC ERASE, zum Löschen aller sich auf einer Disc befindlichen Titel und TRACK ERASE, zum Löschen einzelner Titel.

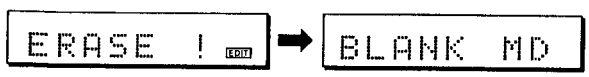
Löschen einer gesamten Disc

1 **Drücken Sie bei aktiviertem Stoppmodus die ERASE-Taste.**
"**ERASE?**" erscheint auf dem FL-Display.

2 **Drücken Sie die SET-Taste.**
"**ERASE?**" beginnt zu blinken.

Drücken Sie die CLEAR-Taste, um den Löschmodus zu jedem beliebigen Zeitpunkt zu entaktivieren.

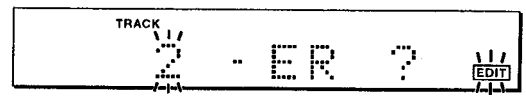
3 **Drücken Sie die ERASE-Taste.**
"**ERASE!**" erscheint auf dem FL-Display. Anschließend zeigt "**BLANK MD**" an, daß alle Titel und Titelnamen gelöscht worden sind.



Löschen einzelner Titel

1 **Wählen Sie den Titel, den Sie löschen möchten, mit den Zehnertasten an.**
Obwohl die Wiedergabe nach Betätigung der Zehnertaste beginnt, kann das Löschen auch während der Wiedergabe erfolgen.

2 **Drücken Sie die ERASE-Taste.**
"**2-ER?**" erscheint auf dem FL-Display und die Titelnummer des Titels, den Sie löschen möchten, blinkt.



3 **Drücken Sie die SET-Taste.**
"**ERASE?**" erscheint und blinkt.

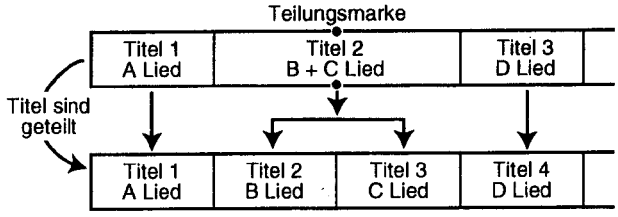
Drücken Sie die CLEAR-Taste, um den Löschmodus zu jedem beliebigen Zeitpunkt zu entaktivieren.

4 **Drücken Sie die ERASE-Taste.**
"**ERASE!**" erscheint auf dem FL-Display und wird dann durch das Standard-Display der Disc ersetzt. Das heißt dann, daß der gewünschte Titel gelöscht worden ist.

Hinweis:
- Nach dem Löschen des Titels erhöhen sich die Titelnummern der nachfolgenden Titel automatisch.
- Schließen Sie das Löschverfahren ab, bevor die Wiedergabe des Titels beendet ist.
- Bei kurzen Titeln sollten Sie die Titelnummern mit der JOG-Scheibe anwählen und bei aktiviertem Stoppmodus löschen.

Teilen von Titeln

Aufgenommene Lieder können in zwei Titel aufgeteilt werden, denen dann neue Titelnummern zugeordnet werden.
Diese Funktion eignet sich besonders zum Teilen eines Titels, in dem mehr als 1 Lied enthalten ist. Darüber hinaus kann mit Hilfe dieser Funktion einfach und schnell eine Anfangsmarke innerhalb eines Liedes gesetzt werden.



1 **Drücken Sie während der Wiedergabe die DIVIDE-Taste an der Stelle, an der Sie das Lied teilen möchten.**
"**DIVIDE?**" erscheint auf dem FL-Display und ca. 4 Sekunden des Liedes an der Teilungsmarke werden noch einmal wiedergegeben.

2 **Durch Drehen der JOG-Scheibe kann die Teilungsmarke vor- oder zurückverlegt werden.**
Die Feineinstellung der Teilungsmarke ist innerhalb eines Bereiches von +127 und -128 Schritten möglich.

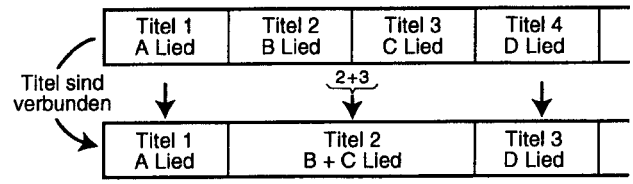
3 **Drücken Sie die DIVIDE-Taste.**
"**DIVIDE!**" erscheint auf dem FL-Display und die Wiedergabe beginnt an der neu zugeordneten TRACK-Nummer.

■ **Drücken Sie die CLEAR-Taste, um den Teilungsmodus zu jedem beliebigen Zeitpunkt zu entaktivieren.**

Hinweis:
- Wenn Sie eine neue Titelnummer hinzugefügt haben, werden die Titelnummern der nachfolgenden Titel automatisch nach vorn verschoben.
- Neu geteilten Titeln werden keine Titelnamen zugeordnet.

Verbinden von Titeln

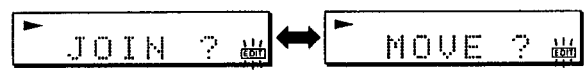
Titel können mit dem davor liegenden oder darauf folgenden Titel verbunden werden. Diesem "neuen" Titel kann eine gemeinsame Titelnummer zugeordnet werden.
Diese Funktion eignet sich insbesondere, um mehrere kurze aufgenommene Passagen zu einer Passage zu verbinden.



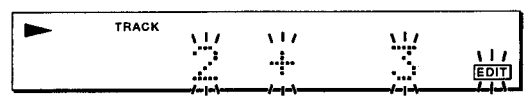
1 **Wählen Sie die Nummer des Titels, den Sie verbinden möchten, mit den Zehnertasten an.**

Bsp.: Verbinden der Titel 2 und 3.
- Drücken Sie die Taste 3.
  Die Wiedergabe von Titel 3 beginnt.

2 **Drücken Sie die JOIN/MOVE-Taste, um "JOIN?" anzuwählen.**
"**JOIN?**" erscheint auf dem FL-Display. Bei jeder Betätigung dieser Taste erscheint auf dem Display abwechselnd "**JOIN?**" und "**MOVE?**"



3 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Die Nummern der Titel, die verbunden werden sollen, blinken auf dem FL-Display.



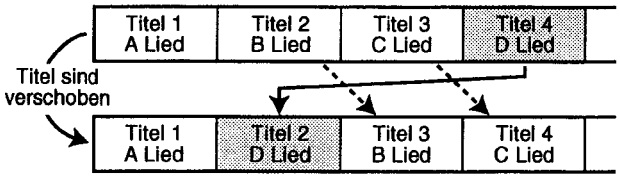
4 **Drücken Sie die JOIN/MOVE-Taste.**
"**JOIN!**" erscheint auf dem FL-Display und die Wiedergabe beginnt am Anfang des neuen Titels Nummer 2.

■ **Drücken Sie die CLEAR-Taste, um den Verbindungsmodus zu jedem beliebigen Zeitpunkt zu entaktivieren.**

Hinweis:
- Wenn Titel miteinander verbunden worden sind, erhöhen sich die Titelnummern der nachfolgenden Titel automatisch.
- Bringen Sie das Verbindungsverfahren zum Abschluß, bevor die Wiedergabe der Titel, die Sie miteinander verbinden möchten, beendet ist.
- Bei kurzen Titeln sollten Sie die Titelnummern mit der JOG-Scheibe anwählen und bei aktiviertem Stoppmodus verbinden.

Verschieben von Titeln

Die Reihenfolge von aufgenommenen Titeln (Liedern) kann neu arrangiert werden.



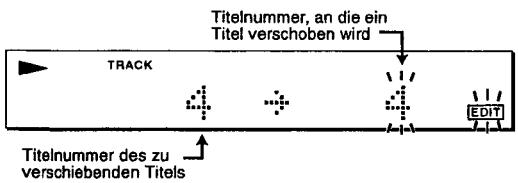
1 **Wählen Sie die Titelnummer, die Sie verschieben möchten, mit den Zehnertasten an.**

Bsp : Verschieben der Titelnummer 4 zur Titelnummer 2:

- Drücken Sie die Taste 4.
  Die Wiedergabe von Titel 4 beginnt.

2 **Drücken Sie die JOIN/MOVE-Taste, um "MOVE?" anzuwählen.**
"**JOIN?**" erscheint auf dem FL-Display. Bei jeder Betätigung dieser Taste wird auf dem Display abwechselnd "**JOIN?**" und "**MOVE?**" angezeigt.

3 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Die Nummer, an die der Titel verschoben werden soll, blinkt auf dem FL-Display.



4 **Geben Sie die Titelnummer, an die der Titel verschoben werden soll, mit der JOG-Scheibe an der blinkenden Titelnummer-Position ein.**

5 **Drücken Sie die JOIN/MOVE-Taste.**
"**MOVE!**" erscheint auf dem FL-Display und die Wiedergabe startet am Anfang der verschobenen Titelnummer 2.

■ **Drücken Sie die CLEAR-Taste, um den Verschiebungsmodus zu jedem beliebigen Zeitpunkt zu entaktivieren.**

Hinweis:

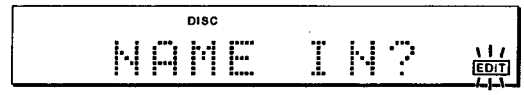
- Wenn ein Titel (Lied) verschoben wird, ändert sich dessen Titelnummer während des Verschiebens.
- Bringen Sie die Verschiebung zum Abschluß, bevor die Wiedergabe des Titels, der verschoben werden soll, beendet ist.
  Bei kurzen Titeln sollten Sie die Titelnummern mit der JOG-Scheibe anwählen und bei aktiviertem Stoppmodus verschieben.

Zuordnen von Namen

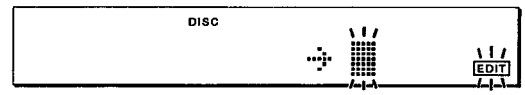
Aufgenommenen Mds bzw. Titeln können Namen zugeordnet werden.
Die Namen können sowohl aus Buchstaben, Symbolen als auch aus Zahlen bestehen.

- **Geben Sie die Namen bei aktiviertem Stoppmodus wie nachfolgend beschrieben ein.**
- **Wählen Sie zunächst mit den Zehnertasten oder der JOG-Scheibe die Nummer des Titels an und gehen Sie dann wie folgt vor:**

1 **Drücken Sie die TITLE-Taste.**
"**NAME IN?**" erscheint auf dem FL-Display.



2 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Der Cursor zur Eingabe des Namens erscheint und blinkt. .

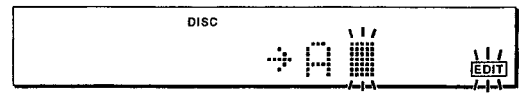


3 **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um den Buchstaben anzuwählen, den Sie an der blinkenden Cursor-Position eingeben möchten.**

- Wenn Sie die CHARA-Taste drücken, wird nacheinander das erste Zeichen der verfügbaren Buchstaben, Zahlen und Symbole (A, a, 0, !) angezeigt.
- Wenn Sie die JOG-Scheibe drehen, werden in der nachfolgend aufgeführten Reihenfolge die Zeichen innerhalb der gewählten Zeichengruppe angezeigt.

Alphabet (Großbuchstaben)	A B C ~ X Y Z						
Alphabet (Kleinbuchstaben)	a b c ~ x y z						
Zahlen	0 1 ~ 9						
Symbole	!	"	#	$	%	&	'
	(	)	*	+	,	-	.
	/	:	;	<	=	>	?
	@	^	_	`			

4 **Drücken Sie die SET-Taste, um das Zeichen an der blinkenden Position einzugeben.**
Der Cursor setzt sich an die nächste Position.



- Drücken Sie zur Eingabe eines Leerschrittes die SET-Taste, wenn an der blinkenden Cursor-Position kein Zeichen angewählt ist.
  Wenn am Cursor ein Zeichen eingegeben ist, kann dieses durch Betätigung der ERASE-Taste gelöscht werden.

5 **Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um weitere Namen zu bilden.**
Während der Namensbildung können bis zu 7 Buchstaben gleichzeitig angezeigt werden. Falls mehr als 7 Buchstaben eingegeben werden, werden die Buchstaben in der Rangfolge der Eingabe nach weitergeführt.

6 **Drücken Sie die TITLE-Taste, um den Namen einzugeben.**
Nachdem der vollständig eingegebene Name durchgelaufen ist, werden die ersten 8 Buchstaben des Namens angezeigt.

■ **Drücken Sie die CLEAR-Taste, um den Modus für die Namensvergabe zu jedem beliebigen Zeitpunkt zu entaktivieren.**

Hinweis:
- Auf bespielte Kauf-Discs können keine Namen eingegeben werden.
- Wenn eine MD, der mit diesem Rekorder Namen zugeordnet worden sind, auf einem MD-Rekorder eines anderen Herstellers abgespielt wird, werden die Namen möglicherweise nicht richtig angezeigt. Dies kann auch dann der Fall sein, wenn Sie mit diesem Gerät eine MD abspielen, deren Namen mit einem Rekorder eines anderes Fabrikates aufgenommen wurden.
- Vergeben Sie die Namen, bevor die Wiedergabe des Titels, dem Sie einen Namen zuordnen möchten, beendet ist. Bei kurzen Titeln sollten Sie die Titelnummern mit der JOG-Scheibe anwählen und die Namen bei aktiviertem Stoppmodus eingeben.

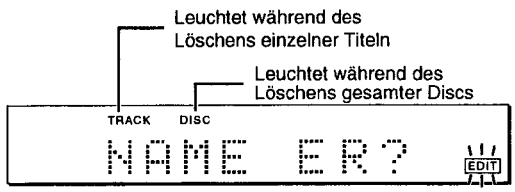
Korrigieren von Titeln

- Wenn Sie Titel korrigieren möchten, müssen Sie den MD-Rekorder zunächst in den Stoppmodus setzen, bevor Sie dann anschließend wie nachfolgend beschrieben vorgehen.
- Wählen Sie die Titelnummer, der Sie einen Namen zuordnen möchten, mit den Zehnertasten oder der JOG-Scheibe an und gehen Sie dann wie folgt vor:

■ Löschen eines Titels:

1 **Drücken Sie zweimal nacheinander die TITLE-Taste.**
"NAME ER?" erscheint auf dem FL-Display.

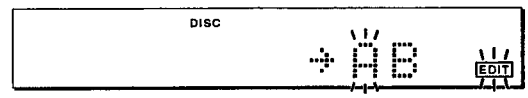
2 **Drücken Sie die SET-Taste.**
"NAME ER?" erscheint und blinkt.



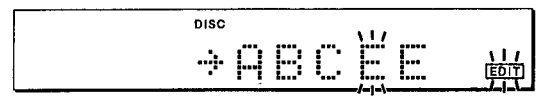
3 **Wenn Sie die TITLE-Taste drücken wird "ERASE!" angezeigt und der Titel wird gelöscht.**

■ Korrigieren von Titeln:

1 **Drücken Sie zunächst die TITLE-Taste und dann anschließend die SET-Taste.**
Die ersten beiden Buchstaben des eingegebenen Namens erscheinen auf dem FL-Display.



2 **Drücken Sie die Taste ▶▶ / ▶▶|, um den Cursor an die Stelle zu setzen, an der Sie eine Korrektur vornehmen möchten.**



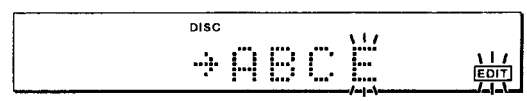
3 **Wählen Sie den neuen Buchstaben mit der JOG-Scheibe an.**
Drücken Sie die ERASE-Taste, wenn Sie den Buchstaben löschen möchten.

4 **Drücken Sie die TITLE-Taste, um die Korrektur vorzunehmen.**

■ Einfügen von Buchstaben:

1 **Drücken Sie zunächst die TITLE-Taste und dann anschließend die SET-Taste.**
Die ersten beiden Buchstaben des eingegebenen Namens erscheinen auf dem FL-Display.

2 **Drücken Sie die Taste ▶▶ / ▶▶|, um den Cursor an den Buchstaben zu setzen, den Sie ergänzen möchten.**

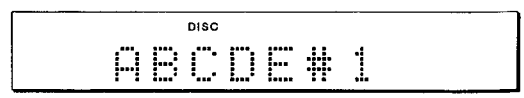


- Bsp: Wenn Sie bei dem Titel ABCE#1 zwischen das "C" und "E" das "D" einfügen möchten, so müssen Sie den Cursor an das "E" setzen.

3 **Wählen Sie den Buchstaben, den Sie einfügen möchten (D) mit der JOG-Scheibe an.**

4 **Drücken Sie die SET-Taste, um den eingefügten Buchstaben einzugeben.**

5 **Drücken Sie die TITLE-Taste.**

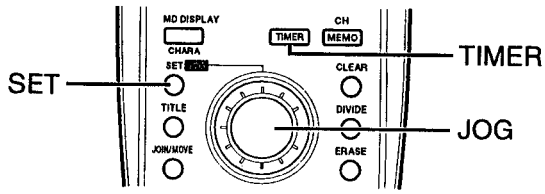


Timergesteuerte Funktionen

Das Gerät ist mit drei timergesteuerten Funktionen ausgestattet. Alle diese drei Funktionen machen sich die in das System eingebaute Uhr zu Nutze.

- **Timer-Aufnahme**
- **Timer-Wecken**
- **Schlaftimer**

Obwohl jeder Timer-Modus einer Zeitbegrenzung unterliegt, wird der zuletzt programmierte Timer-Modus gespeichert.

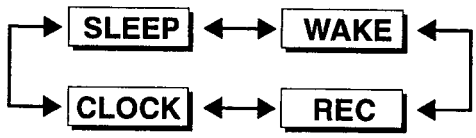


Timer-Aufnahme

Eine Rundfunksendung kann für die Aufnahme auf ein Cassettenband oder eine MD vom Timer gesteuert werden.

1 **Drücken Sie die TUNER-Taste, um "TUNER" als Eingangsquelle einzustellen und wählen Sie den gespeicherten Kanal des Senders an, den Sie aufnehmen möchten.**

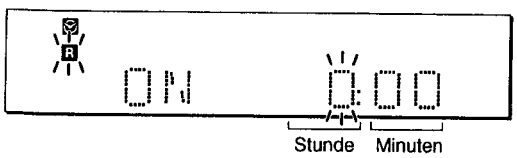
2 **Legen Sie das Cassettenband bzw. die MD für die Aufnahme ein. Wenn die Aufnahme gleichzeitig auf ein Cassettenband und eine MD erfolgen soll, müssen Sie beides einlegen.**



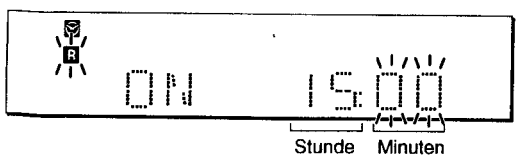
3 **Drücken Sie die TIMER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät.**
"**SLEEP**" blinkt auf dem FL-Display.

4 **Drehen Sie die JOG-Scheibe und wählen Sie "REC" an.**

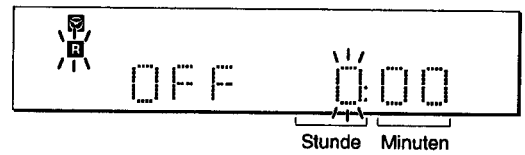
5 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Auf dem FL-Display erscheinen sowohl die Timer-Aufnahme-Anzeige als auch das Display zum Einstellen der Startzeit.



- **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um an der blinkenden Position die Stunde einzugeben und drücken Sie die SET-Taste.**
- **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um an der blinkenden Position die Minuten einzugeben.**

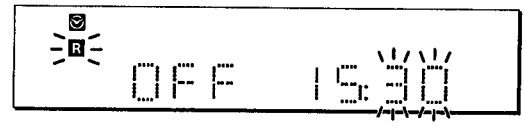


6 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Das Display zur Einstellung der Endzeit erscheint auf dem FL-Display.



- **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um an der blinkenden Position die Stunde einzugeben und drücken Sie die SET-Taste.**
- **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um an der blinkenden Position die Minuten einzugeben.**

7 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Die Aufnahme-Komponentenanzeige, "**TAPE/MD**", blinkt auf dem FL-Display.

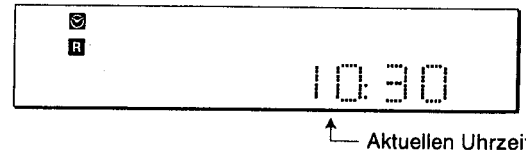


- **Wählen Sie mit der JOG-Scheibe TAPE, MD oder TAPE und MD an.**

8 **Drücken Sie die SET-Taste, um die Programmierung zu beenden.**

9 **Drücken Sie die ⏻ / I Taste, um das Gerät auszuschalten.**

10 **Drücken Sie die TIMER-Taste. Die "R" und "R"-Anzeigen erscheinen auf dem FL-Display.**



■ **Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die TIMER-Taste, wenn Sie die Timer-Aufnahme entaktivieren möchten.**

Die "R" und "R"-Anzeigen erlischen vom FL-Display und das Timer-Aufname ist gelöscht.

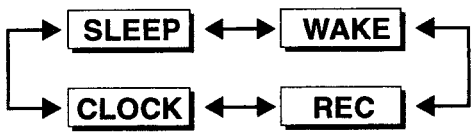
Timer-Wecken

Das Timer-Wecken kann mit der TUNER-, TAPE-, CD- oder MD-Eingangsquelle ausgeführt werden. Mit dieser Funktion können Sie sich morgens bequem wecken lassen.

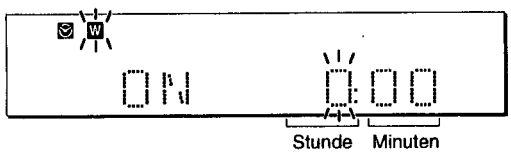
1 **Legen Sie das Cassettenband oder die Disc in die Wiedergabe-Komponente ein. Wählen Sie bei Nutzung des Tuners einen beliebigen gespeicherten CH an.**

2 **Drücken Sie die TIMER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät.**
"**SLEEP**" erscheint auf dem FL-Display.

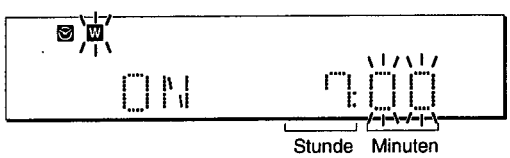
3 **Drehen Sie die JOG-Scheibe und wählen Sie "WAKE" an.**
Bei jedem Dreh der JOG-Scheibe ändert sich das Display wie nachfolgend aufgeführt.



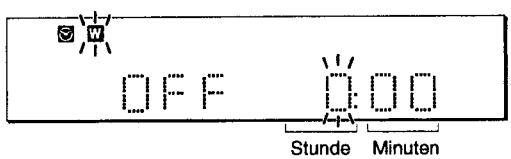
4 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Das Display zur Einstellung der Timer-Einschaltzeit erscheint auf dem FL-Display.



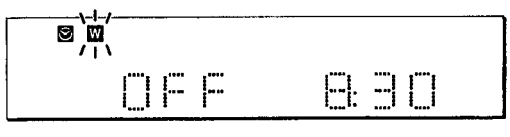
- **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um an der blinkenden Position die Stunde einzugeben und drücken Sie die SET-Taste.**
- **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um an der blinkenden Positionen die Minuten einzugeben.**



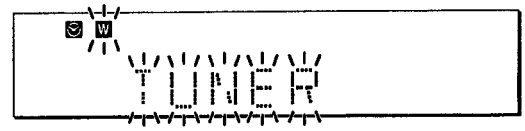
5 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Das Display zur Einstellung der Timer-Ausschaltzeit erscheint auf dem FL-Display.



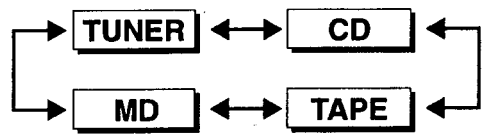
- **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um an der blinkenden Position die Stunde einzugeben und drücken Sie die SET-Taste.**
- **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um an der blinkenden Position die Minuten einzugeben.**



6 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Die Wiedergabe-Komponente erscheint auf dem FL-Display.

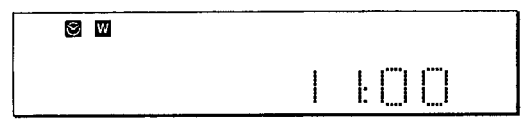


- **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um die Wiedergabe-Komponente anzuwählen.**



7 **Drücken Sie die SET-Taste, um die Programmierung zu beenden.**

8 **Drücken Sie die ⏻ / I Taste, um das Gerät auszuschalten.**



9 **Drücken Sie die TIMER-Taste. Die "⏲" und "W"-Anzeigen erscheinen auf dem FL-Display.**

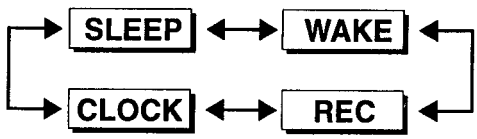
■ **Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät die TIMER-Taste, um das Timer-Wecken zu entaktivieren.**
Die "⏲" und "W"-Anzeigen erlischen vom FL-Display und das Timer-Wecken wird gelöscht.

Schlaftimer

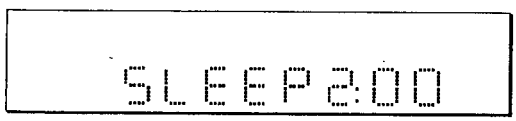
Mit Hilfe der Schlaftimer-Funktion schaltet sich das Gerät zu einer zuvor festgelegten Zeit automatisch aus.
Sie können zwischen vier verschiedenen Ausschaltzeiten wählen: 30 Min., 1 Stunde, 1 Stunde 30 Min., oder 2 Stunden.

1 **Drücken Sie die TIMER-Taste auf dem Fernbedienungsgerät.**
"**SLEEP**" erscheint auf dem FL-Display.

2 **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um "SLEEP" anzuwählen.**
Bei jedem Dreh der JOG-Scheibe ändert sich das Display wie nachfolgend aufgeführt.



3 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Die Ansschaltzeit-Zeit erscheint auf dem FL-Display.



4 **Drehen Sie die JOG-Scheibe, um die Schlaftimer-Ausschaltzeit anzuwählen.**

2:00 ..... Das Gerät wird in 2 Stunden ausgeschaltet.
1:30 ..... Das Gerät wird in 1 Stunde und 30 Minuten ausgeschaltet.
1:00 ..... Das Gerät wird in 1 Stunde ausgeschaltet.
0:30 ..... Das Gerät wird in 30 Minuten ausgeschaltet.
- - : - - ..... Schlaftimer Aus.

5 **Drücken Sie die SET-Taste.**
Die "**SLEEP**" Anzeige erscheint auf dem FL-Display.

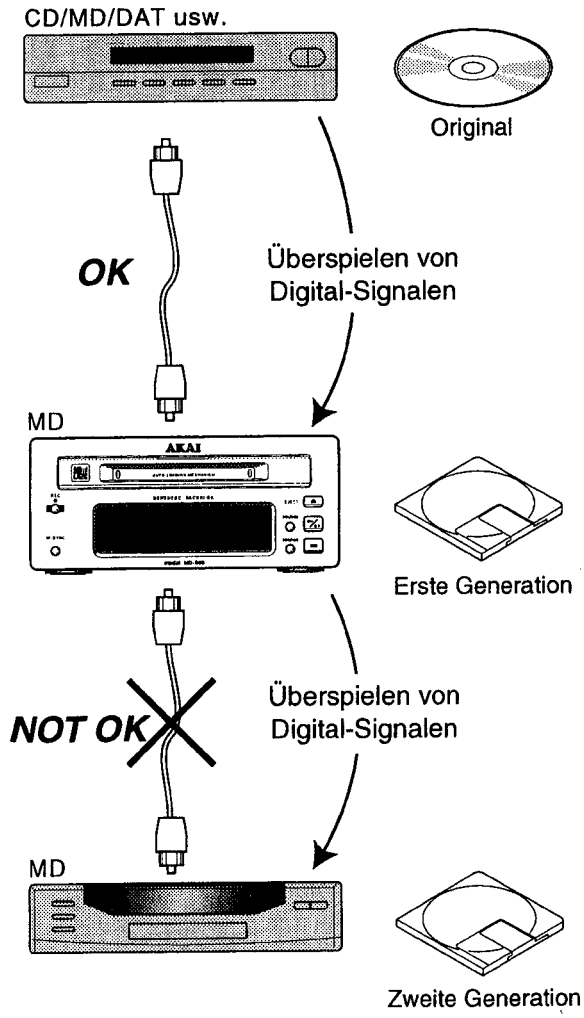
Hinweis:
- Während des Schlaftimer-Betriebes können Sie sich die noch verbleibende Zeit bis zur Aktivierung des Schlaftimers anzeigen lassen, indem Sie zunächst die TIMER-Taste und dann anschließend die SET-Taste drücken.
- Wenn Sie die Schlaftimer-Zeit ändern möchten, verfahren Sie bitte in gleicher Weise wie oben beschrieben.

Hinweis:
Wenn die Stromzufuhr aufgrund eines Stromausfalls oder durch Abtrennen des Netzkabels unterbrochen wird, kann das Programm möglicherweise gelöscht werden oder es läuft nicht ordnungsgemäß ab.

Vorschriften hinsichtlich des digitalen Überspielens

Aufgrund von Copyright-Überlegungen werden die folgenden Regeln auf Disks angewandt, die kopiertes Material von digital-aufgenommenen CDs,MDs und DATs o.ä. enthalten und die mit Hilfe des optischen Digitalanschlusses kopiert wurden.

■ **SCMS (Serial Copy Management System)**
Bei Benutzung des Digitaleingangs kann der Ton von Cds, Mds und DATs klar mit nur äußerst geringem Klangqualitätsverlust auf Mds aufgenommen werden. Diese "Digital-zu-Digital"-Aufnahmefähigkeit ist jedoch auf Kopien der "ersten Generation" begrenzt. Grund dafür ist zum einen die Anwendung der SCMS-Norm und zum anderen die Tatsache, daß das QZ-500-System als digitale Komponente konstruiert wurde, um dieser Norm zu entsprechen.
Bei dem Versuch eine "Kopie von einer Kopie" zu erstellen, erscheint die "SCMS"-Fehlermeldung und es ist kein Überspielen möglich.



Wissenswertes über die MiniDisc-Begrenzungen

Die Aufnahme auf Mds wird verglichen mit dem traditionellen System, das bei Cassettendecks und DATs eingesetzt wird, mit einem anderen System durchgeführt.
Aufgrund dieses Unterschiedes gibt es für Mds System-Begrenzungen, die sich unter Umständen wie nachfolgend aufgeführt auswirken können. Es ist daher wichtig im Vorwege zu wissen, daß es sich dabei nicht um eine Fehlfunktion dieses Gerätes handelt.

■ **"FULL" erscheint auf dem Display, obwohl die maximal mögliche Aufnahmezeit (74 Minuten, 60 Minuten) noch nicht erreicht ist.**

Unabhängig von der maximalen Aufnahmezeit ist die Anzahl der Titel, die auf Mds aufgenommen werden können, begrenzt. Wenn diese Anzahl 255 Titel übersteigt, sind weitere Aufnahmen nicht mehr möglich.

■ **"FULL" erscheint auf dem Display, obwohl theoretisch noch für weitere Titel Platz auf der MD vorhanden wäre oder eigentlich noch freie Aufnahmezeit zur Verfügung stünde.**
■ **Das Verbinden von Titeln ist nicht möglich.**
■ **Ein kurzes Lied wurde gelöscht, aber die Restzeit hat sich trotzdem nicht erhöht.**
■ **Der Ton ist während des Suchlaufes abgeschnitten.**

Wenn Abschnitte mehrmals gelöscht und wieder bespielt werden, entstehen hier und da auf der Disc Leerstellen. Bei der Aufnahme auf derartige Discs trennt die MD die Daten mit äußerster Präzision und nimmt Sie auf einer freien Stelle wieder auf. Wenn sich während der Aufnahme die Anzahl der freien Stellen erhöht, erscheint möglicherweise "FULL" auf dem Display. Wenn ein separater Abschnitt von weniger als 8 Sekunden erzeugt wurde, kann dieser Titel nicht mit Hilfe der Join-Funktion [Verbindungsfunktion] verbunden werden. Darüber hinaus erhöht sich die Restzeit nicht, wenn dieser Abschnitt gelöscht wird. Beim Suchen nach Liedern, die fein getrennt und aufgenommen wurden, können Tonausfälle auftreten.

■ **Die gesamte Spielzeit, der auf die Disc aufgenommenen Titel, und die restliche noch zur Verfügung stehende Aufnahmezeit ergeben zusammen nicht zwangsläufig die maximale Aufnahmezeit (74 Minuten, 60 Minuten) der Disc.**

Eine Aufnahme ist nicht möglich, wenn nicht mindestens 2 Sekunden Platz in einem Stück auf der MD vorhanden sind. Daher verkürzt sich die mögliche Aufnahmezeit bei Mds, die viele kurze leere Stellen beinhalten.

MD-Meldungsübersicht

MELDUNG	BEDEUTUNG
BLANK MD	Es wurde eine leere Disc eingelegt.
DISC ERR	Es wurde eine von der Norm abweichende MD eingelegt (beschädigte Disc usw.).
FULL	Die auf der Disc noch verfügbare Zeit reicht beim Aufnehmen oder Editieren nicht aus. Die Titelnummer übersteigt 255 Lieder.
LIMIT	Eine Editierung ist aufgrund von MD-Systembegrenzungen nicht möglich.
NO MD	Es wurde keine Disc eingelegt.
NO NAME	Es wurde kein Disc- oder Titelname vergeben.
PROTECT	Die Disc ist auf Aufnahmeschutz gestellt. Der Titel-Schutzmodus ist aktiviert. (Dieser Modus kann nicht am Gerät entaktiviert werden. Entaktivieren Sie den Modus an der Komponente, an der der Schutz aktiviert worden ist.)
REC ERR	Die Aufnahme wurde aufgrund von Vibrationen während der Aufnahme oder aufgrund von Beschädigungen der Disc nicht ordnungsgemäß ausgeführt.
SCMS	Eine Aufnahme ist aufgrund von SCMS-Normen wie z.B. "Kopie von Kope" nicht möglich. Bei der eingelegten CD handelt es wurde sich ausschließlich um eine Musik-CD, die nur für die Wiedergabe ausgelegt ist.
UNLOCK	Bei der Aufnahme von einer CD sind der CD- und MD-Rekorder nicht mit einem Lichtleitfaserkabel verbunden oder die Spieler wurden abgetrennt. Bei der eingelegten CD handelt es wurde sich ausschließlich um eine Musik-CD, die nur für die Wiedergabe ausgelegt ist.

Fehlersuche

Bevor Sie einen Kundendienst beauftragen:
Bevor Sie einen Kundendienst beauftragen, sollten Sie sich die Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und die nachfolgend aufgeführten Punkte überprüfen.

STÖRUNG	URSACHE	ABHILFEMASSNAHME
• Kein Strom.	• Das Netzkabel ist abgetrennt. • Die Batterien des Fernbedienungsgerätes sind schwach.	• Schließen Sie das Netzkabel fest an. • Tauschen Sie die Batterien gegen neue aus.
• Kein Ton.	• Die Audio- oder Lautsprecherkabel sind nicht richtig angeschlossen. • Die Stummschaltung ist aktiviert.	• Schließen Sie die Kabel fest an. • Drücken Sie die MUTE-Taste, um den Modus zu entaktivieren.
• Die CD-Wiedergabe beginnt nicht.	• Es wurde keine CD eingelegt. • Die CD wurde falsch herum eingelegt. • Die CD wurde nicht richtig eingelegt.	• Legen Sie eine Disc für die Wiedergabe ein. • Legen Sie die Disc mit der etikettierten Seite nach oben zeigend ein. • Placieren Sie die Disc richtig innerhalb der Rillen.
• Der Ton bei der Bandwiedergabe ist sonderbar.	• Das Band ist ausgeleiert, verwickelt oder beschädigt. • Die Tonköpfe oder das Bandtransportsystem sind verschmutzt.	• Bewahren Sie Cassettenbänder richtig auf. • Reinigen Sie die Tonköpfe mit einem Tonkopfreiniger.
• Die Aufnahme auf ein Cassettenband ist nicht möglich.	• Die Löschschutzlaschen des Bandes wurden entfent.	• Decken Sie die Öffnungen mit Klebeband ab.
• Die Aufnahme auf eine MD ist nicht möglich.	• Die Aufnahme-Schutzlasche ist offen. • Es wurde eine Musik-MD eingelegt, die nur für die Wiedergabe ausgelegt ist. • Der CD- und MD-Rekorder sind nicht mit einem Lichtleitfaserkabel verbunden. • Die Aufnahmezeit der MD ist erschöpft (FULL).	• Schließen Sie die Aufnahme-Schutzlasche. • Tauschen Sie die MD gegen eine bespielbare MD aus. • Verbinden Sie die beiden Spieler mit einem Lichtleitfaserkabel. • Tauschen Sie die Disc aus oder löschen Sie sie.
• Eine vom Timer gesteuerte Funktion kann nicht ausgeführt werden.	• Die aktuelle Uhrzeit wurde nicht eingestellt. • Die Timer-Modus-Anzeige leuchtet nicht.	• Stellen Sie die aktuelle Uhrzeit neu ein. • Drücke Sie zur Bestätigung die TIMER-Taste.
• Das Fernbedienungsgerät funktioniert nicht.	• Das Fernbedienungsgerät wird nicht auf das Fernbedienungs-Sensorfenster gerichtet. • Es befinden sich Hindernisse zwischen dem Fernbedienungsgerät und dem Hauptgerät. • Die Batterien sind schwach.	• Halten Sie das Fernbedienungsgerät in die richtige Richtung. • Beseitigen Sie das Hindernis und richten Sie das Fernbedienungsgerät auf das Fernbedienungs-Sensorfenster am Hauptgerät. • Tauschen Sie die Batterien gegen neue aus.

Es gibt noch weitere Betriebe, die über die oben genannten Betriebe hinaus, bei falscher Ausführung als Fehlfunktion mißverstanden werden könnten. Bevor Sie einen Kundendienst konsultieren, sollten Sie noch einmal die einzelnen Betriebsverfahren überprüfen.

Technische Daten

Receiver : AA-500 / AA-503R

(TUNER-Teil)

Abstimmbereich	FM 87,5 – 108,0 MHz AM (MW) 531 – 1.602 kHz AM (LW) 144 – 288 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit	FM 20,2 dBf AM (MW) 500 µVm AM (LW) 800 µVm
Timer	Quartz Lock Täglich-Timer (Timer REC / Wecken / Einschlafen)

(VERSTÄRKER-Teil)

Leistungsausgang	40 W + 40 W (6 Ohm,10 % Klirrfaktor,EIAJ) 30 W + 30 W (6 Ohm,1 % Klirrfaktor,EIAJ)
Musikleistung	68 W + 68 W
Spitzen-Musikleistung (PMPO)	Insgesamt 860 W
Frequenzgang	20 Hz – 80.000 Hz (- 3 dB)
Erforderliche Lautsprecher-Impedanz	6 Ohm
Super-Tiefeneffekt	0 – 10 dB / 70 Hz

(Allgemein)

Stromversorgung	220 - 230 V Wechselstrom, 50 Hz für Europa
Abmessungen	160 (B) × 140 (H) × 279 (T) mm
Gewicht	4,8 kg

CD-Spieler : CD-500

Frequenzgang	20 Hz – 20.000 Hz (± 0,5 dB)
Rauschabstand	96 dB
Klirrfaktor	0,03 %
Eingangsbuchse / Empfindlichkeit	Cinch-Buchse, 450 mV / 15 kOhm
Digital-Ausgangsbuchse / Pegel	Optisch, – 18 dBm / 660 nm
Abmessungen	160 (B) × 70 (H) × 262 (T) mm
Gewicht	1,5 kg

Cassettendeck : DX-500

Frequenzgang	Normalband : 40 Hz – 15.000 Hz (± 3 dB) CrO_2-Band : 40 Hz – 16.000 Hz (± 3 dB)
Gleichlaufschwankungen	0,1 % (WRMS)
Abmessungen	160 (B) × 70 (H) × 256 (T) mm
Gewicht	1,6 kg

MiniDisc-Rekorder : MD-500

System	Mini disc, Digitales Tonverfahren
Frequenzgang	5 Hz – 20.000 Hz (± 1 dB)
Rauschabstand	93 dB
Digital-Eingangsbuchse	Optisch, 660 nm
Digital-Ausgangsbuchse / Pegel	Optisch, - 18 dBm / 660 nm
Abmessungen	160 (B) × 70 (H) × 262 (T) mm
Gewicht	1,5 kg

Lautsprechersystem AE-500

System	2-Wege, 2 Lautsprecher
Lautsprechergeräte	Tieftonlautsprecher : 135 mm Konus Hochtonlautsprecher : 25 mm Weichkalottentöner
Gehäusetyp	Passivstrahler
Max. Eingangsspannung	80 W
System-Impedanz	6 Ohm
Abmessungen	185 (B) × 280 (H) × 249 (T) mm
Gewicht	4,6 kg (Ein Stück)

Zubehör

Fernbedienung (RC-Q500)	× 1
Batterien	× 2
FM-Drahtantenne (UKW)	× 1
AM-Rahmenantenne (MW)	× 1
Lichtleitfaserkabel (Lieferumfang MD-500)	× 1
Lautsprecher-Zuleitung (Lieferumfang AE-500)	× 2

- Änderungen der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung ohne Ankündigung vorbehalten.
- US- UND FREMDPATENTE UNTER LIZENZ VON DOLBY LABORATORIES LICENSING CORPORATION"